# HADD # \$ \$ 4 (0)

Martes, 17 de septiembre de 1974

ssie el

mó la i erno

pronifes públi-

udian o que

do su

200

74, de publi. )ficia

brado

en la l ilus

Migue

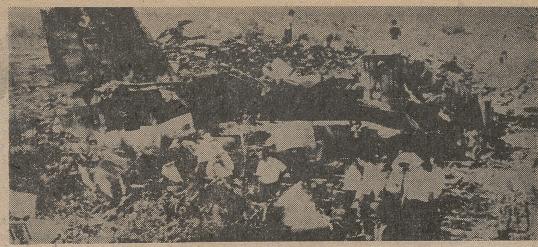
ue ve

cargo urado

éxiti

nuev

Director: JUAN GRANDE MARTIN. Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI • Número 24.038 • Depósito Legal: AV-5-1958



muertos al ser destruido, vuelo, un avión vietnamita

La fotografía, de EURO-PA PRESS, muestra el esta-

## Entierro de las víctimas del atentado terrorista en



## Apertura del Año Judicial



En página 12, publicamos información sobre la ceremonia de apertura del Año Judicial, presidida ayer en Madrid, bural Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, pronunciando su discurso durante el solemne acto, celebrado en el Palacio de Justicia madrileño. el Palacio de Justicia madrileño.



Según informamos en página octava, se ha efectuado, en di-versos lugares de España, el versos lugares de España, el entierro de las víctimas del alevoso atentado terrorista, ocurrido en la cafetería madrileña de Rolando. La feto, de EUROPA PRESS, muestra la carroza fúnebre a la entrada del Instituto Anatómico Forense momentos antes del rense, momentos antes del traslado de los restos de don Luis Martínez, de 77 años, al Cementerio de la Almudena.

do en que quedó un avión "Boeing", de las líneas aé-reas survietnamitas, al ser destruido en vuelo por tres secuestradores suicidas que, secuestradores suicidas que, armados, pretendieron desviar el aparato a la capital norvietnamita, Hanoi. En el atentado, al hacer explosión el avión cuando se disponía ya a tomar tierra en Fan Rang, base situada a 264 kilómetros de Saigón, perdieron la vida las setenta personas que viajaban a bordo. Anteriormente, el piloto había informado por radio a la torre de control que, un hom-

## El autobús Arenas San Pedro quedó colgado junto a un el puerto

Poco después de coro-nar el puerto de Menga, el autobús de línea de Arenas de San Pedro, que se dirigía a Avila, ha sufrido esta mañana un accidente, quedando colgado al pie de un pre-cipicio. El autobús ve-nía completo y por fornía completo y, por fortuna, ninguno de los viajeros ha resulta do herido. Por el momento se desconoce si ha sido un fallo mecánico el que ha ocasionado el accidente. cidente.

Jeimer

monas noutique

Duque de Alba, 3

Vea nuestros escaparates de otoño **VESTIDOS - FALDAS** 

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO «JEIMER». Para los entregados en Agosto:

N.° 4.464 — Vales de 50.— ... ... N.° 3.498 — " " 25.— ... ... N.° 14.786 — " 5,— : ... 6.000 Pesetas » » 25.— ... ... » » 5,— ... ... 3.000

bre uniformado, estaba qui-tando el seguro de dos bom-bas de mano. Instantes des-pués, las bombas hicieron explosión, convirtiendo el avión en una bola de fuego que se estrelló en dicho aeropuerto.

#### Jueces asesinados en Irlanda del Norte





El juez del condado, Rory Conaghan (arriba) y el ma-gistrado, Martín McBirney, dos de las personalidades más destacadas en el campo de las leyes en Irlanda del Norte quienes, confor-me damos cuenta en página octava de Sucesos, han sido asesinados a tiros, ayer por la mañana, en sus respectivos domicilios de Belfast, por terroristas. Ambos

eran católicos. (Foto: EUROPA PRESS).

## Programas de



PARA HOY

#### PRIMERA CADENA

#### · NOCHE:

21,30: TELEDIARIO. 22,00: LOS REPORTEROS. 22,30: A SU AIRE. Juan Pardo. 23,00: LOS MANIATICOS. «Mens sana». Autor: Carlos Muñiz. Intérpretes: Sazatornil, Pedro Valentín, María José Alfonso, Florinda Chico, Pablo del Hoyo, Quique Espinosa, Sara Gil, Marianita Salgado, Mariano Ozores, Magda Rotger, Josefina Calatayud, Marcia Schariff, Pepe Ruiz, María Elena Flores. — Don Jonás, para huir de los suyos, se da de alta en una asociación de amigos de la naturaleza. Y se compra un uniforme que, por insólito, hace pensar a sus hijos si estará en sus cabales. Para comprobarlo consultan a un psiquíatra... Don Jonás se convierte en un héroe... 23,40: TERCERA EDICION. 23,55: UN MOMENTO, POR FAVOR. 24,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

19,45: CARTA DE AJUSTE. Folklore español: «Extremadura». 20,15: PRESENTACION Y AVANCES. 20,16: GOOBER Y LOS CAZADORES DE FANTASMAS. 20,30: EL TESORO DEL PIRATA. «A las profundidades». 21,00: POLIDEPORTIVO. 22,00: TELEDIARIO 2. 22,30: CINECLUB. CICLO TERROR. «El increíble hombre menguante» (1957). Dirección: Jack Arnold. Intérpretes: Grant Williams, Randy Stuart, April Kent. — A consecuencia de haber estado en contacto con una extraña niebla radiactiva, un hombre descubre, meses después, que mengua progresivamente. Pasado algún tiempo, apenas levanta unos centímetros del suelo, hasta el punto de vivir en una casa de muñecas. A partir de ese momento, luchará angustiosamente por subsistir, enfrentándose a un mundo hostil que antes no le preocupaba. 23,50: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA

#### • SOBREMESA:

14,00: CARTA DE AJUSTE. «Cuarteto número 2», Emilio López. 14,15: APERTURA Y PRESENTA-CION. 14,17: AVANCE INFORMATIVO. 14,24: PANORAMA. 15,00: TELEDIARIO. 15,35: TELE-REVISTA. —Mundo pop. 16,15: DESPEDIDA Y CIERRE.

#### • TARDE:

19.30: CARTA DE AJUSTE. «Canciones de Angel Barrios», por Toñy Rosado. 19,45: APERTURA Y PRESENTACION. 19,46: AVANCE INFORMATIVO. 19,50: DIBUJOS ANIMADOS. 20,30: NOVELA. (Capítulo III). «La gran borrachera», de Manuel Halcón. —Mercedes teme que Alvaro esté siendo víctima de una gran borrachera blanca. Su primo Carlos, profundamente enamorado de ella pero sin éxito, la propone llevársela con él a América. Alvaro, sayal y saco limonero, postula para las obras de la Cartuja. Pero no será nunca monje, no pasará de ermitaño. La Cartuja le ha negado la entrada mientras su mujer siga en el mundo... 21,00; SUCEDE.

#### Universidad Pontificia de Salamanca Pruebas de acceso a las secciones de Pedagogía y Psicología

El próximo día 20, del mes en curso, tendrá lugar, D. m. la segunda convocatoria para la realización de las pruebas de acceso a las secciones de Pedagogía y Psicología de esta Universidad Pontificia.

La selección no se basará en pruebas de conocimientos, sino en pruebas de tipo psicométrico debido a que el objetivo fundamental de esta selección es la orientación profesional de los aspirantes al acceso a dichas secciones.

A título informativo indicamos el plan de estudios de cada una de estas secciones en los dos cursos que entran en funcionamiento en el año 1974-75.

#### SECCION DE PEDAGOGIA

Curso primero:

Lengua Española, Lógica, F u n d amentos Biológicos, Introducción a las Ciencias de la Educación.

Curso segundo:

Historia de la Filosofía Antigua, Historia de la Pedagogía (I), Psicología General Teoría de la Educación, Religión, Antropología.

#### SECCION DE PSICOLOGIA

Curso primero:

Lógica, Introducción Psi-

cología Fundam. Biológicos de la Person. Historia de la Psicología, Lengua Española, Historia de la Filosofía Ant., y Media, Historia Contemporánea de la Filosofía Contemporánea

Curso segundo:

paña.

Psicología General, Esta dística aplicada cc., Humanas, Antropología, Geografía Humana, Sociología Historia de la Filosofi Mod., y Cont., Concepción Cristiana del Mundo.

En la Facultad de Filos
fía y Ciencias de la Educ
ción funciona también m
Sección de Filosofía Pun
para la cual no es necesar
la realización de pruebas de
acceso. Estos estudios de fi
losofía Pura, Pedagogía y
Psicología, así como los de
Filología Bíblica Trilingue
están reconocidos por el fe
tado Español y sus estudio
tienen, por tanto, validas de
efectos civiles.

El plazo de matrícula por ra dichos estudios y para lo de Teología, Derecho Canónico. Escuela Superior de Psicología, etc. estará abier to hasta el día 5 de octubro próximo.

#### Publicaciones

### «Granja»

El número 260, de esta publicación correspondiente al mes de agosto, con una portada a todo color, nos ofrece en su sumario una serie de títulos a cual más interesantes, y entre los que destacaremos los siguientes: «La situación alimentaria Mundial de Alddeke H. Boerma; «Sobre una

enfermedad en las gallinas conocida por Xancomatosis» del Sr. Berbet Trenchi; «Cunicultura» de Ayala Martín.

Junto con otros artículos y trabajos de investigación agropecuaria, completan el número las habituales secciones de Información y Legislación.

## ANUNCIOS BREVES

#### **ALQUILERES**

—Pagaría 6.000 pesetas piso vacío, 4 dormitorios, calefacción. 21 18 82 de 10 a 2.

—Se alquila piso amueblado, muy céntrico. Razón: 22 19 85.

#### VENTAS

—Vendo motor C-60, Barreiros y cambio de Land Rover inglés auténtico. Razón: Villacastín. Teléfono 40.

—MUEBLES A ESTRE-NAR, se venden muy baratos. Llamar al teléfono 22 13 38.

#### TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar. Llamar al teléfono 22 09 29. —DINERO. C o mo nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmese enviando 10 pesetas sellos Apartado 104. Altea. (Ali-

—Se necesita criado, soltero, 30 a 40 años, para casa particular, Madrid. Escribir: Apartado de Correos, 760. Madrid.

—Se necesita matrimonio, sin hijos, para finca afueras Madrid. Escribir: Mario. Apartado Correos, 760, Madrid.

—Se necesita para Madrid, casa particular, empleada hogar de 25 a 40 años. Escribir: Mario. Apartado Correos, 760. Madrid.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid, inútil sin informes. Administración de Lotería núm, 1, calle San Millán.

—ERTASA, precisa sófer, carnet primera, t e léfono 22 03 97. Kilómetro 110,5 carretera Villacastín.

—Se necesita empleada de hogar de 3,30 a 9,30 tarde. Razón Teléfono 22 21 24.

—SE NECESITA empleada de hogar. De 10 mañana a 4 tarde. Telf. 21 18 57.

-Se necesita empleada de hogar, fija. Cuartel de la Montaña, 19 Telf. 22 04 25

#### TRASPASOS

Se traspasa bar por no p derlo atender, muy acre tado instalación moder con todos los servicios, hi situado. Teléfono 22 10 3

#### DEMANDAS

OFRECEMOS a tob oportunidad única de su 1.000 pesetas diarias en se Escribir, incluyendo pesetas en sellos de Coma CONTINENTAL PLANING. C/ Calvet, 5, sción 51. Barcelona (6).

#### COCHES VENTAS

—Vendo seat 1500 bifaro 124, toda prueba, posi cambio por coche interio verlos de 4 a 8 en AUII TAPIA. (Detrás Clinia Santa Teresa). Telf. 2223

#### VARIOS

—Saque su carnet en su escuela SAN CRISTO garantía de un buen aporto dizaje, modernas installentes. Duque de Alba, l'il léfono 21 24 20.

## Farmacias de guardia Dia | fethe | De 10 mañana a 10 mañana | De 10 mañana a 10 noche

	Dta	fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	D
	Martes	17	D. Daniel de Fernando Alonso (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.* 1
THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	Miércoles	18	D. Antonio Vinuesa Martin (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D

D. Maria Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 22 17 72

> D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60

#### Comunicado de Prensa

## Una vida consagrada a la caridad

Monseñor Carlos H. Vath (1909 - 1974)

La familia mundial de las Cáritas ha perdido un padre. Con profundo pesar informamos que el Presidente de Cáritas Internationalis, Monseñor Carlos H. Vath, ha muerto el día 18 de agosto en Kranuechel, Alemania, a la edad de 65 años.

Su elección, en la IX Asamblea General de 1972, al más alto cargo de este organismo, en el cual están federadas cien organizaciones nacionales de 94 países, no ha sido sólo un reconocimiento de los méritos de una vida consagrada a Cáritas, sino que significó para Monseñor Vath una ardua responsabilidad.

En efecto, en esa Asamblea General Cáritas Internationales quiso darse a sí misma un rostro nuevo; deseó renovarse y reestructurarse ante las exigencias siempre crecientes de un mundo en rápido desarrollo.

Monseñor Vath se lanzó a este trabajo con todo el dinamismo de su personalidad. En los dos años de su presidencia consiguió dar a la Cáritas Internationalis una nueva orientación, según la cual la actividad caritativa no es una entidad en sí sino una parte integrante de la misión pastoral de la Iglesia.

En este propósito le fue de gran ayuda su experiencia de fundador y de director de Cáritas de Hong Kong, que nunca fue un organismo puramente asistencial sino un instrumento de Iglesia en el cuadro más completo del testimonio de caridad de la comunidad cristiana.

Su vida consagrada a Cáritas y su trabajo en favor de los necesitados le valieron amplios reconocimientos. El Santo Padre le nombró Protonotario apostólico y miembro del Consejo Pon-

tificio Cor Unum; la Reina de Inglaterra le hizo Comendador del Imperio Británico (C. B. E.); el Presidente de Alemania, su patria, le confirió la Gran Cruz al Mérito de la República Federal. El Obispo de Essen, Monseñor Rengsbach, le quiso canónigo honorario de su Catédral, y el Gran Maestre de la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén le nombró Comendador y Gran Prior para el Extremo Oriente. La Universidad de San Luis de las Filipinas le confirió el grado académico honorario en ciencias sociales.

Pero todos estos honores, por otro lado bien merecidos y que manifiestan la estima que su trabajo suscitaba, no dicen todavía nada de la personalidad del hombre y del sacerdote.

Nació en Niederiahnstein, un pintoresco lugar a orillas del Rín, el 12 de octubre de 1909, se orientó hacia la carrera comercial. Fue a China a la edad de veintiún años como representante de una gran firma suiza de importaciones y exportaciones. A pesar de haber obtenido gran éxito en su actividad (al punto de llegar a ser director general de la firma en China), el comercio, sin embargo, nunca le satisfizo por entero. Su carácter le abrió hacia el pró jimo, sobre todo hacia el prójimo en necesidad. Era todavía laico cuando estableció lazos estrechos con la Sociedad de San Vicente de Paul. Dedicó su tiempo libre a la asistencia en un hospital para enfermos incurables en Cantón. Después se produjo el cambio. Con casi cuarenta años, en 1948, entró en el Colegio Beda de Roma para las vocaciones tardías. En 1952 fue lordenado sacerdote al servicio de la diócesis de Hong Kong.

Pero su sueño de hacerse párroco nunca se realizó. El Obispo le confirió la delicada responsabilidad de salvar de la bancarrota al «Catholic Center» Manseñor Vath lo transformó en un centro de vida religiosa para todo el Extremo Oriente.

En aquella época centenares de miles de refugiados confluían de China a la Colonia Británica de Hong Kong. Los sufrimientos indecibles de los prófugos le indujeron, en 1963, a fundar Cáritas en Hong Kong. Con el dinero recogido de la población local y con ayudas del exterior, sobre todo de Alemania, creó un organismo que hoy dispone de numerosos centros sociales, de hospitales, entre los cuales e l modernísimo «Medical Center», que cuenta con casi mil camas y con internado gratuito para los pobres, de escuelas profesionales y nocturnas, de asilos para niños, de centros para la juventud.

Construyó barrios enteros para los refugiados, instituyó cantinas sociales, dispensarios flotantes y sobre ruedas.

Una vez asegurado el funcionamiento y la financiación de estas obras pasó a manos de expertos chinos la dirección de sus Cáirtas.

Monseñor Vath quiso entonces retirarse. Pero, a este punto, Cáritas era ya su vida. Cáritas Internationalis le eligió primero su Vicepresidente para Asia. En esta función ayudó a las jóvenes Cáritas del continente asiático a estructurarse y a afrontar sus propios problemas, a menudo verdaderamente gigantescos.

Un año después de su elección a la presidencia de Cáritas Internationalis sobrevino su enfermedad. Pero a pesar de ella no dejó de ocuparse de los problemás de las Cáritas del Tercer Mundo, de la colaboración internacional, y participó, ya gravemente enfermo en la reunión de mayo

del Comité Ejecutivo, así como en la reunión de los primeros días de julio entre representantes de Cidse y de Cáritas Internationalis.

Sus pesadas responsabilidades no le volvieron menos sociable. Le gustó siempre estar en compañía de los amigos, era amable y acogedor siempre y con todos.

Con él desaparece un hombre de capacidad y de dotes excepcionales. Pero el vacío que se ha creado con su desaparición tiene aún otras razones. Es su personalidad de hombre y de sacerdote, que se sacrificó al servicio de Dios y del prójimo, cuya falta nos hace más pobres. Porque hombres así constituyen la verdadera riqueza de que dispone nuestro pobre mundo. Sólo hombres así, hombres que aman, pueden ayudar a resolver los grandes problemas de la humanidad.

Monseñor Vath fue uno de esos hombres que comprendió y que vivió esta verdad.



## La Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

pone en marcha

El sorteo conmemorativo del "50 Día Universal del Ahorro",

dotado con

2.325.000 pts. en premios

Retire sus boletos en cualquiera de nuestras oficinas

### No es en la playa, sino en el mar...

Una serpiente enorme de unos veinte o treinta metros de longitud...

Las sombras, en las que siempre se cobijan los más inquietantes misterios, se habían prolongado cuanto deseara en un atardecer tan brumoso, que era como si al mar le hubieran robado el horizonte; ese horizonte que nunca deja de ser una nostalgica línea trazada por el pincel de la naturaleza

para aquellos que esperan incansablemente el retorno de quienes partieron a lejanas tierras en busca del buen pan nuestro de cada día.

En la playa tan sólo quedaba el vigilante de las casetas, que se acompañaba de un perro huérfano de pura

(Pasa a página 10)

### **Yota del tiemp**e

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 21,2 grados a las 16,15 horas.

Mínima de hoy: 10,9 grados a las 6,30 horas.

Presión máxima: 669,2 mm. Presión mínima: 666,5 mm.

Humedad relativa media: 66 por 100. Viento dominante dirección: Norte. Velocidad máxima: 16 km./hora. Evaporación: 3,7 mm. Estado del cielo: Nubosidad variable.

EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 17 (Cifra).—Según informa el Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional en el área de Madrid habrá nubosidad de desarrollo con riesgo de chubascos por la tarde en el área de la sierra.

La temperatura máxima probable para el día de hoy en Madrid es de 30 grados. La temperatura máxima registrada ayer en España fue de 32 grados en Córdoba y la de Madrid, 28 grados.

INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA A V I L A

DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.

Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 58 por 100. Velocidad del viento: 4 km./h. Dirección del viento: SUR-OESTE. Temperaturas: Máxima, 29 grados. Mínima, 15 grados.

Observatorio de SOTILLO DE LA ADRADA

Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 72 por 100. Velocidad del viento: 3,5 km./h. Dirección del viento: ESTE. Temperaturas: Máxima, 27 grados. Mínima. ma, 9 grados.

Observatorio de AREVALO. Hora: 13. Lluvia: 0 mm. Humedad relativa del aire: 73 por 100. Temperaturas: Máxima, 22 grados. Mínima, 4

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible es: PARA LAS DOS ZONAS NORTE SUR — EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas que erden con intensidad, propagando el fuego con gran violen cia, su extinción es extremadamente difícil.

## Ciudac

#### Unión Eléctrica, S. A. Zona Segovia - Avila

#### GORTE DE CORRIENTE

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio los días 19 y 20 del presente mes de septiembre, a las horas y sectores que a continuación se indican:

Desde las 8 a las 15 horas. LINEA DE A. T. a 15 KV. ORTIGOSA DE RIOAL-MAR - MIRUEÑA, comprendiendo los siguientes pueblos:

Ortigosa, M a njabálago, Gamonal, Hurtumpascual, Viñegra de la Sierra, Blascojimeno, Gallegos de Sobrinos, Mirueña, Presa del Milagro, Dehesa de Sobrinos, Pozo de Aguas de Cabezas del Villar.

Avila, 17 de septiembre de

#### Rafael Gómez Montero, ganador de la "Juegos Florales" de Montefrio

En la ciudad granadina de Montefrío, se han celebrado los «VI Juegos florales», concediéndose el primer premio y flor natural a nuestro compañero Rafael Gómez Montero, que presentó el trabajo bajo el lema «Piedra y Arrayán».

Presidió el acto la reina de las fiestas, Mary - Nati García Granados y actuó co-

mo mantenedor Nicolás Ri co Morales.

Gómez Montero leyó s poema «Danza gitana pan García Lorca» (Requier por bulerías tristes en el C rro del Aceituno), que h el ganador de estas justa poéticas ya tradicionales el las fiestas de Montefrío.

Enhorabuena cordial querido paisano, por est nuevo éxito.

## Biotherm

a base de plancton termal



PRODUCTOS de belleza auténticamente naturales, para el cuidado del rostro y del cuerpo.

Una Srta. Consejera Dérmica de Biotherm, estará a su disposición en

#### almacenes EL CASTILLO

Reyes Católicos, 10

Durante los días 16 al 20 de septiembre para facilitarle información y consejos de la conservación y embellecimiento de su piel

#### Excmo. Ayuntamiento de Avila

## Recaudación Municipal de impuestos

Cánones de sepulturas. Re-

cibos suministro de agua, ma-

yo y junio, Recibos arbitrio

sobre riqueza urbana, segun-

do semestre. Recibos tasa so-

bre alcantarillado, segundo

semestre. Recibos arbitrio

s/solares sin edificar, segun-

do semestre. Recibos arbitrio

s/solares edificados y sin edi-

ficar, segundo semestre. Reci-

bos arbitrio s/entrada de ca-

rruajes, segundo semestre. Re-

cibos arbitrio s/circulación de

Transcurrido el día 15 de

vehículos (adicionales 1974).

noviembre, los que no hubie-

ran satisfecho sus recibos, po-

drán hacerlo desde el día 16

al último de dicho mes con

el recargo de prórroga esta-

blecido en el art. 92 del Reglamento General de Recaudación, que será del 10 por 100

y se hará efectivo conjunta-

mente con la deuda sobre que

Pasado que sea el plazo de

prórroga mencionado, si no

se hubiese satisfecho la deu-

da tributaria se expedirá, en

consecuencia, el título que lle-

vará aparejada ejecución, ini-

ciándose el procedimiento de

El recargo de apremio se-

rá el 20 por 100 del importe

de las 9,30 a las 13,30 horas.

recaiga.

apremio.

Don Francisco-José Núñez Cartago, Depositario acctal. de fondos de este Ayuntamiento y Jefe del Servicio de Recaudación del mismo,

HACE SABER: Que durante los días hábiles comprendidos desde el 15 del corriente al 15 noviembre 1974 ambos inclusive, estarán puestos al cobro en período voluntario en la Oficina de Recaudación Municipal, plaza de Italia, 2, 1.º, C, los recibos de los períodos detallados por los derechos municipales correspondientes al ejercicio actual que a continuación se expresan:

## Marias de los Sagrarios

El retiro mensual tendrá lugar el día 19, jueves, a las siete y media de la tarde en Reparadoras, con Santa Misa y seguidamente la reunión acostumbrada.

#### D'ANIEL

Instituto de Belleza DIPLOMADO

Sauna. Lámpara solar. Limpieza de cutis. Correas. Depilación a la cera y demás servicios, previa petición de hora.

AVILA.

de la deuda, siendo incompatible este recargo con el de Se advierte a los contribuyentes que podrán hacer efectivas sus deudas dentro del período voluntario indicado y Avda, de Portugal, 19 bajo D en la mencionada oficina des-

Asimismo, se recuerda que puede hacerse uso de la domiciliación de pago mediante entidades bancarias o Cajas de Ahorros.

Lo que, con el visto bueno del señor Alcalde, se hace público para general conocimiento.

Avila, 14 de septiembre de 1974.

V.º B.º El Alcalde, Fernando López Muñoz.

El Depositario, Francisco-José Núñez Cartago.

Conductor:

Circule por la derecha

Con una misa celebrada en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas de «La Santa» se conmemoró ayer la apertura del Año Judicial en nuestra capital. Ocuparon lugares preferentes el presidente de la Audiencia don Miguel Vegas Fabián, así como el fiscal jefe don Emilio Vez Paz, a quienes acompañaban magistrados, jueces, representantes de la Junta del Colegio de Abogados y diversos miembros del mismo, Colegio de Procuradores, incluso llegados de la provincia y funcionarios y personal al servicio de la Justicia. Ofició el santo sacrificio y pronunció una homilía el reveren-

do padre carmelita Gonzalo Espíritu Santo le iluminara, Uriz, sobre la forma de aplicar la Justicia en estos tiempos de tantas injusticias sin afectación de personas, como todos los asistentes se remite Cristo, dando a cada uno lo que le correspondiera y destacó como los representantes de la Justicia abulense estaban allí presentes para que el

La Biblia es la Palabra de Dios que nos habla a nosotros, sus hijos, y nos señala el camino de salvación. Hay que leer la Biblia y hacer de ella la norma de nuestra vida.

\*

fin de cumplir con perfección su augusta misión.

A primera hora de la tarde ron en una comida de confr ternidad en el Restaurante Rastro». A los postres el pro sidente de la Audiencia tul palabras de recuerdo para lo compañeros enfermos y bienvenida para todos aqui llos que se habían incorpora do al servicio de la Justicia lo largo del pasado año Jud cial y pidió la ayuda espirina para que todos los presenta encontraran la luz necesari a fin de caminar con aciert en el nuevo que se abría.

· warnessammen and a second

## ierra de Avila

## Más de cinco mil personas en la Precios de romería de Ntra. Señora de Chilla

### Las primeras autoridades provinciales, entre los romeros

CANDELEDA (De nuestros enviados especiales).-A 7 kilómetros de Candeleda, está el Santuario de Nuestra Señora de Chilla. Enclavado en un lugar estratégico, constituye un rincón muy bello y con mayor contraste que hayamos podido observar. Si se mira la cima del Almanzor, se siente uno pequeño, diminuto; si se mira hacia abajo, hacia el extenso valle donde está también el pantano de Rosarito. se siente uno grande, majestuoso, y, por último, si se queda uno dentro del santuario, contemplando a los fieles de la Virgen de Chilla, o sale afuera para contemplar el bonito paraje, escuchar los cánticos de los devotos, así como el ritmo de las aguas que bajan por esas laderas, se siente uno con escalofríos por dentro del cuerpo, pues parece situarse en un lugar apacible y de vida completamente distinta a la cotidiana.

Pues aqui, en el Santuario de la Virgen de Chilla, a siete kilómetros de Candeleda, acuden, el primer domingo después del día ocho de septiembre, numerosos fieles -más de cinco mil había el domingo- en romería, para festejar la festividad de la Virgen de

Dias antes de celebrarse esta fiesta, se desarrolla la novena a Nuestra Señora que, este año estuvo a cargo del reverendo padre don Felipe González Sánchez, cura de las localidades cacereñas de Viendar y Talaveruela. A ella suben también muchos fieles y devotos de la Virgen de Chilla, que desean prepararse antes de la fiesta principal, movible cada año. Pero ya, a partir de las doce de la noche del sábado, los romeros comienzan a subir hasta el Santuario y sus inmediaciones. Allí, durante esta noche, los cabreros

de la zona también llamados «Adoradores» de Nuestra Señora de Chilla, encienden su hoguera y, en torno a ella, comienzan a cantar y bailar las jotas típicas de la zona, hasta bien entrada la madrugada, en que llegan la mayoría de los «devotos» -grado que se consigue al visitar el santuarioy los «fervientes devotos» -para lo que se necesita haber nacido o vivido algunos años en Candeleda, Mejorada o cualquiera de los muchos pueblos de Avila, Cáceres y Toledo, que se asientan en las

ches muchísimo polvo que se mete hasta los huesos- que conduce hasta la localidad de

Allí, las pandillas de romeros de estas localidades cerca-Nuestra Señora de Chilla»;

nas al Santuario y de los llegados de diversos lugares, se unen como si se conocieran de toda la vida, y comienzan a bailar jotas, acompañados por el canto de alguno del lugar, por la guitarra y la botella de anís; compran los pañuelos para el cuello, que llevan la inscripción «Recuerdo de

riberas del Tiétar o en sus inmediatos aledaños.

Sobre las once de la mañana del domingo festivo de Nuestra Señora de Chilla, el Santuario y sus amplias inmediaciones son marco para que se den cita los más de cinco mil romeros que han llegado de los pueblos de alrededor, y de otros lugares de la geografía nacional, pero que tienen devoción a la Virgen de Chilla, por numerosas razones. También se agolpan los vehículos como pueden y la hilera de éstos, aparcados desde el Santuario, ocupa varios kilómetros de la bonita pero incómoda carretera -porque no está asfaltada v levantan los cocompran, para refrescarse, alguna de las muchísimas sandías que allí se venden y hacen acampada general hasta las doce del mediodía, en que comienza la procesión con la imagen de la Virgen de Chilla.

Poco antes de comenzar ésta,

llegaron al Santuario, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Vicente Bosque Hita, acompañado de su esposa e hija; el presidente de la Excelentísima Diputación y señora de Santamaría Bejarano; alcalde de Candeleda y señora de Motilva Lozano; alcalde de Arenas de San Pedro, don Francisco Sanz; delegada de la Sección Femenina, señorita Sonsoles López Bernaldo de Quirós; delegados locales de la Juventud y Sección Femenina, y Corporación Municipal de Candeleda, que recibieron, a la entrada de la villa, a los ilustres visitantes. Fueron saludados a la puerta del Santuario, por el párroco de Candeleda, don Agapito Martín; predicador de la novena, don Felipe Sánchez González, y por otro sacerdote de Candeleda, don Sixto Sán-

Salió del Santuario la Imagen de Nuestra Señora de Chilla, mientras se interpretaba

el Himno Nacional. Pronto los romeros rodearon a la Virgen, que estaba arropada con un bonito manto, y era venerada por el piadoso pastorcillo Finardo, y prorrumpieron, enseguida, los vivas a Nuestra Señora de Chilla, acompañados de los gozos que tiene, como:

Te aclaman por milagrosa los pueblos circunvecinos, por los favores divinos de tu mano poderosa, en tí tienen, Reina hermosa de sus males defensora. Augusta Reina de Chilla, sednos Madre y protectora...

Así llegó la procesión hasta la piedra de la Aparición, donde se concelebró una misa, por los tres sacerdotes antes citados, pronunciando la homilía, dentro del más profundo silencio, el predicador de la novena, reverendo don Felipe González Sánchez. Muchos romelros participaron de la Eucaristía en este día, y después de la misa continuó la procesión hasta la puerta principal del Santuario, en medio, de nuevo, de los vítores a la Virgen y del canto de sus Gozos. En la puerta principal del Santuario, y después de ser colocada la imagen de la Virgen mirando hacia el mismo, el presidente de la Cofradía de Nuestra Señora de Chilla, que lleva dieciocho años con el mismo entusiasmo al frente de ella, don Demetrio Sánchez Monforte, procedió a la subasta de los banzos para entrar la imagen a su camerino. Estos cuatro banzos valieron en total, alrededor de cincuenta mil pesetas. Los cuatro romeros que los adquirieron, cogieron a la imagen y la introdujeron, en medio de una gran devoción, en su camerino. Después, se cantó la Salve, para continuar con los Gozos y vivas a la Virgen.

Los romeros salieron ya a las inmediaciones del Santuario, que durante todo el día estuvo abarrotado de feligreses y continuó la alegría popular, dentro de la más impresionante camaradería. En un aperitivo que ofreció la Cofradía a las autoridades abulenses e invitados, se entregó a las damas, la Medalla de Oro de Nuestra Señora de Chilla, para que tuviesen un recuerdo de este día.

Día que para muchísimos romeros, se prolongó más de las veinticuatro horas, sólo por estar cerca de Nuestra Señora de Chilla.

Gonzalo G. de V. POMAR. (Fotos: LUMBRERAS).

## abonos

NOTA DE LA DELEGA-CION PROVINCIAL DE AGRICULTURA

El «Boletín Oficial del Estado», de 24 de julio de 1974, actualiza los precios para abonos y fertilizantes, que en saco de polietileno de 50 kilogramos y en almacenes de Mayoristas situados en Avila, Arévalo, Arenas, Barco y Piedrahita, son los siguientes:

#### **NITROGENADOS**

Sulfato Amónico, 21,0 de riqueza, 5.362 pesetas tonelada métrica; Nitrato Amónico, 20,5, 5.362; Nitrato Amónico, 26,0, 6.661; Nitrato Amónico, 33.5, 8.169; Nitrosulfato amónico, 26,0, 6.450; Urea, 46,0, 9.573 pesetas tonelada métrica.

#### **FOSFATADOS**

(1) Superfosfato de cal, en polvo, 18 de riqueza, 3.191 pesetas tonelada métrica; (1) Superfosfato de cal granulado, 18, 3.591; (1) Superfosfato de Cal triple polvo, 45, 9.040; (1) Superfosfato de Cal triple granulado, 45, 9.440 pesetas tonelada métrica.

#### POTASICOS

(1) Cloruro Potásico, 50 de riqueza, 3.146 pesetas tonelada métrica; (1) Cloruro Potásico, 60, 3.672; Sulfato Potásico, 50, 5.108 pesetas tonelada métrica.

#### COMPUESTOS (N-P-K)

Clase	Pts./Tm.
0-12-24	5.720
0-14- 7	5.057
0-14-14	5.513
0-20-16	6.979
0-20-30	7.995
4-12- 8	5.613
4-12-12	5.870
4 8-12	4.983
5-10-20	6.184
5-15- 5	6.318
6- 6-12	5.006
7-12- 7	6.249
8-8-8	5.658
8-15-15	7.662
8-24-8	9.322
8-24-16	9.844
9-18-27	9.660
12-12- 24	8.631
12-24- 8	10.258
12-24-12	10.518
14-14- 7	8.332
15-15-15	9.413
20-10- 5S	8.906
20-10-10S	9.527

(1) Los precios del Superfosfato de Cal y del Cloruro Potásico se entienden por excepción para mercancía vendida a granel.

OBSERVACIONES.-El precio de venta en almacén minorista, se incrementará en un 4,5 por 100 más el transporte desde el almacén mayorista más próximo. Recargos autorizados por pago diferido, envases, etc.

#### Academia de la Sagrada Familia

RR. Siervas del Evangelio

CLASES NOCTURNAS PARA JOVENES Las enseñanzas que se llevarán a cabo son:

Secretariado.

nte «El

el prò

ia tuvo

ara los

y de

s aque

orpora

sticia 1

o Judi

piritua

esentes

cesaria

- Corte y Confección (Sistema Martí).
- Labores de Artesanía.
- Bordados a mano y a máquina.

Tricotado de punto a máquina. Las matrículas se podrán realizar hasta el día 13 de octubre.

Las clases darán comienzo el día 16 de octubre. Patio de la Encarnación, 7. - Avila-

## Más información local y provincial



#### REUNION DE LA COMISION PERMANENTE EN EL AYUNTAMIENTO

A pleno sol, que asomaba a las persianas del salón como a las celosías de un convento, tímidamente porque la inundación de luz no parece propia de las estancias silenciosas donde no perturba el mundanal ruido, la Comisión Permanente celebró su sesión con el recogimiento y la severidad de los coros monacales. Todo era lectura litúrgica, monótona y grave del reverendo secretario. Cuentas, nóminas, informes, el acostumbrado rezo del día con el tonillo gutural de la salmodia mientras los padres ediles, reposados en sus sitiales, hundían la mirada, meditando el oficio ritual.

De pronto, como una explosión de notas de órgano que alegra la austeridad del momento, el informe de la Comisión de Fiestas, dibuja las sonrisas en los rostros. Las almas, sumidas en la meditación, se elevan expansionadas. El regocijo popular, con su bagaje de gigantones, cabezudos, tarasca, música, bailes, ha surgido con la evocación jubilosa de los días de octubre.

Pero de este regocijo debe separarse lo que sea atentatorio a la cultura y a la moral del niño. Y las cucañas, por cuya desaparición tanto abogó López Prieto, se suprimen. Se acabaron los balancines, los palos con taleguilla y la sartén que tiznaba las caras. Ya no se exhibirá con grandes caracteres tipográficos en los programas, como un festejo importante, aquel título sugestivo: «Cucañas», que se repetía con el de «Limosnas», «Gigantes y cabezudos», «Distribución de premios», «Globos», «Gran traca», etcétera, etc., peculiares de los anuncios de las fiestas de Avila.

Un padre del coro, terminando el rezo, cual si fuera el de difuntos, ha dicho esta mañana, levantando la voz: ¡¡Requiescat in pace!!, y los demás han respondido estentóreamente: ¡¡Amén!! Las cucañas han muerto. Y esta es la única nota trágica que ha tenido la alegría de la sesión de esta mañana.

La presidió el alcalde, señor Tomé, y asistieron los tenientes de alcalde señores Rivera, Pérez Bernaldo de Quirós y Fernández.

Aprobadas el acta de la anterior, cuentas de gastos, nóminas de jornales y materiales, se entera la Comisión de una carta del señor gobernador civil dando gracias por la amable acogida y ayuda que se le ha prestado en la fiesta a beneficio de los pobres.

En virtud de liquidación del señor arquitecto, se acuerda abonar a Eduardo Rofso la acera y bordillo construidos para la pavimentación de calles.

Se autoriza a don Justo Hernández para acometer a la alcantarilla general las aguas sucias de una casa en la calle de Madrid.

Se aprobaron los informes siguientes: \*

Denegando a los RR. PP. Carmelitas del convento de Santa Teresa la concesión del sobrante de aguas que pedían por encontrarse muy necesitada la población.

Autorizando para ejecutar obras a don Victoriano San Segundo, don Luis Hernández, don Calixto Jiménez, don German Vaquero, don Ambrosio Blanco y don Pedro

Abonar a don Julián Martín la asistencia facultativa prestada a varios obreros que trabajan por cuenta del Ayuntamiento.

Autorizar a don Emilio de Paz para prolongar 30 ó 40 metros una pared de piedra próxima a la carretera, en su finca La Canaleja.

Dada cuenta de la proposición de fiestas hecha por la Comisión, fue aprobada, acordándose a propuesta del señor Rivera suprimir las cucañas, recabándose, para la organización de la fiesta de carácter histórico —de la que ayer dábamos cuenta—, el concurso de las personalidades de Avila y Madrid destacadas en Historia y el del cronista de la ciudad.

Piedrahita

## La ciudad del pasado que vive cara al futun

#### hoy de la Plaza Ayer y

Por Agapito

Llegamos a la noble, ilustre e hidalga ciudad Piedrahita al atardecer. La serenidad en el ambiente es única, tiene la plaza porticada que visitamos, la Plaza de España, insólita

Tres metros apenas de fachada, en lo que caben tres grandes escudos de armas, y toda una vida azarosa de hidalguía tras ella.

El Bar Gloria, dicho así carece de importancia, pero también tiene su historia. Su primera planta fue y es, porque se conservan los miradores, desde donde los nobles presenciaban los torneos que tenían lugar en la plaza en este hermoso cuadro, cuando no existían los frondosos árboles de ahora, discreto oteador en el que aún trasciende la inquietud de los grandes personajes de la época. Es lástima que a este establecimiento no se le haya impuesto el nombre que sirvió de objeto «los miradores», al solaz divertimiento entonces, en el medievo y lugar de tertulia ahora. Cierto que el que tiene no puede ser más subyugante, pero la verdad, la gloria de tiempos pasados en Piedrahita es historia, digna de escribirse y conservarse en páginas de oro, como bien cabe imaginarse la gloria.

La iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, por entonces palacio, en él vio las primeras luces el Rey Fernando III, una magnifica obra donde se mezclan diversos estilos y dan al entorno carácter y belleza.

El Ayuntamiento, el edificio que fue antigua cárcel del Partido Judicial, conserva toda la austeridad de la época. En la entrada, sobre piedra en relieve, el escudo de la ciudad en donde se aprecian, perfectamente, los símbolos que en tiempos fueron muy comunes por este contorno: el roble, el pino y las cornejas. De estas últimas toma el nombre el río que atraviesa el anchuroso valle del mismo nombre, «el Corneja». Burlando el Cerro de la Cruz donde dicen que los pinos, robles (insignias también del escudo) eran abundantes y la espesura del monte tan exuberante que para no perderse los cazadores que venían en busca de estas aves, muy parecida a la perdiz, la corneja, y poder regresar, sembraban las sendas de hitos que les servían de referencias, de ahí el nombre que después adoptara esta ciudad ducal, Piedrahita.

En medio de un vergel, en un fondo de la plaza que bien

podría tratarse de otra plazo-1eta, la estatua, o mejor, el busto de don Eugenio Gomez Pereira, prócer que mereció el reconocimiento del pueblo de Piedrahita por lo mucno que hizo por él siendo Interventor General de la Administración del Estado. Su influencia y sus amistades las puso a dis-

posición de esta villa. Lógico

es que merezca el recuerdo

perenne de quien tanto la

amó.

Una colonia de chalets, en la que los familiares de don Eugenio tienen el suyo propio, mereció también llevar su nombre. Es el tributo de quien entregó su voluntad a un pue-

La fuente, en medio de la plaza, pone otra nota alegre al verter por sus cuatro caños cadenciosamente el agua sobre un pilón circular. Es una bonita obra de arte realizada en 1704, fecha en que aún se le arrancaba a la piedra sus encantos a fuerza de labrarla a mano.

Alineados, cual impertérritos y pequeños baluartes, toscos bancos de piedra, buscando la sombra de los frondosos plátanos.

La plaza de Piedrahita no es sólo eso, es algo más que historia, bastante más de lo que en un libro podría recopilarse, cuanto más en una rápida crónica; es orgullo de todo el pueblo y admiración de quien la visita.

Pero esta villa no se condensa o se aglutina todo en el centro neurálgico, la plaza, porque en cualquier rincón, en cualquier casa solariega, o de la nobleza, una de tantas como hay diseminadas por sus estrechas calles, se escon-

Rodríguez Añel

de una o mil historias. ¿Qué podríamos nosotros añadir que no se haya escrito de la magnífica fortaleza palacio del Gran Duque de Alba, don Fernando Alvarez de Toledo, humanista titular de la Institución de Cultura Provincial dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; porque nació en 1507, según se cree en la Casa del Reloj, llamada así por el re loj de sol que hay en su fachada; o de los jardines versallescos que le rodean, hoy magnífico parque Municipal donde se complementan los juegos infantiles y las instalaciones deportivas; o de la maravillosa plaza de armas del Castillo, amurallado. Nada, o poco más. Pero ello no es óbice para recordar, (pues la memoria algunas veces nos juega ciertas trastadas), que se conserva todavía la casa del Reloj, donde Gabriel y Galán vivió su más fecunda época de poeta, y, entre otras, nos deja constancia de ella en su magnífica obra «El ruído», el mismo que viera hacer a las cigüeñas en el Torreón o To rre del Mensaje, porque des de allí se percataban los vigías, en tiempos del feudalis mo, de cuanto pasaba en el valle y se cursaban noticias a los nobles.

También el insigne maestro del impresionismo español don Francisco de Goya y Lucientes tomó como fondo de algunos de sus lienzos la quie tud y la belleza de la campiña del Corneja. Así en el cuadro de «La vendimia», que se conserva en el Museo del Pradro, se observa la panorámica del Cerro de la Cruz que se divisa desde el Parque Municipal, o en las «Majas» se al vierten, perfectamente, las es calinatas del Palacio del Gran Duque de Alba, que aún ho es fácil reconocer.

Otro personaje que merece hagamos mención fue don Jo sé Somoza y Carbajal, ilustro escritor que llenó páginas de sus libros con temas ambien tados en esta hidalga tierra su patria de adopción. La am tanto, que prefirió morir el ella. El Ayuntamiento, entonces tomó el recuerdo, aunque triste, bello, de regalarle el nicho donde se conservan sus restos y dedicarle su nombre a una calle como recuerdo. Es un motivo de gratitud que es justo destacar.

En el archivo municipal existen documentos valiosisi mos, algunos datan del si glo XIV y del XII, que hoy

(Pasa a pág. siguiente)

## **Eusebio Nieto**

« UROLOGO» CONSULTA DIARIA Avda. Portugal, n.º 29, 2.º-A. Teléfono 21 17 16

#### José María Molina Ariño

MATERNOLOGO . DEL ESTADO .

OBSTETRICIA - GINECO-LOGIA

C/ Doctor Fléming, 5-2.° Teléf, 21 15 81. C. S. 340 Teléf. 21 15 81.

ILA

adir

, don

Insti-

incial

Su-

Cien-

1507,

a del

el re

u fa-

, hoy

n los

rmas

lo no

(pues

s nos

, que

y Ga-

a épo-

s, nos

en su

a las o To

e des

os vi-

idalis.

en el

añol,

do de

ampi

l Pra-

ue se

se ad-

n hoy

a all

rir en

enton-

rle el

an sus

ombre

do. Es

nicipa

liosist

del si

nuestra región

## **Valladolid**

#### Día de los Medios Informativos y de los Publicistas Agrarios

VALLADOLID.—Se celebró el «Día de los Medios Informativos y de los Publicistas Agrarios» de acuerdo con el programa previsto de

la Feria de Muestras.

Los representantes de la prensa y radio fueron recibidos por el presidente del Comité Ejecutivo y director de la Feria. Don José Luis Mosquera agradeció la presencia de los asistentes y el apoyo que vienen prestando al certamen. Por su parte, don Narciso García Sánchez, presidente de la Asociación de la Prensa, contestó con palabras de reconocimiento de los progresos que la Feria consigue año tras año.

A continuación se dio a conocer el resultado del Premio de Prensa convocado por la Feria. A don Miguel Montalvo, de «Diario Regional», le otorgó el premio el jurado, compuesto por los directores de los tres periódicos locales, y director y secretario de la Feria Nacional de Muestras. El premio, consistente en 25.000 pesetas, fue recogido por el señor Montalvo Jambrina. A petición del jurado concedió a don Jesús Rodero, de «Libertad», un accésit de 5.000 pesetas.

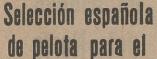
Seguidamente, tras el acto de izar bandera, los representantes de los medios informativos, acompañados de las autoridades recorrieron el recinto ferial.

## Ayer y hoy de la plaza de Piedrahita

(Viene de pág. anterior) no hemos podido interpretar por la premura del tiempo, sin embargo queremos hacer alusión a las proclamas de José Leopoldo Conde de Hugo, general francés, padre del gran poeta y novelista Víctor Hugo, que tuvo tanta participación en la Guerra de la Independencia y concretamente en los 32 encuentros sostenidos con «El Empecinado» y, como Gobernador Militar de Madrid. Dichas proclamas nos hablan de su estancia en Piedrahita; o la auténtica y curiosísima partida de nacimiento del Gran Duque de Alba donde se obliga a sus «súbditos» a entregar no se cuántas reses y granos por tan feliz acontecimiento; o al gran número de pergaminos e incunables que nos hablan de vidas y haciendas de los nobles y lacayos. Una verdadera y valiosa fuente de información donde muchos licenciados podrían documentarse para hacer la «tesina» o la «tesis doctoral», pues el tema es amplio e interesantísimo, y a los que hay que tratar urgentemente para que no se deterioren, pues pese a los extremados cuidados que se le dedican por parte de los funcionarios municipales, conscientes del enorme valor que poseen, no son suficientes.

En tiempos del Gran Duque de Alba, don Fernando Alvarez de Toledo, los dominios de esta villa llegaban hasta Oropesa, por el Sur, y hasta más allá de Alba de Tormes se dejaba sentir su influencia, al norte. Con el tiempo se fue debilitando esta hegemonía; hoy vuelve a resurgir de modo bien distinto. La importancia de esta villa, y porque su situación geográfica así lo aconseja, vuelve a centralizar distintos servicios públicos: Los juzgados de Primera Instancia e Instrucción, Comarcales, Registro de la Propiedad, Notarías, Recauda ción de Tributos, etc. Todos los pueblos comarcanos, incluso El Barco de Avila, vuelven sus pasos a Piedrahita, porque aquí han de encontrar solución a muchos de sus proble-

Finalmente y para no cansarles, queridos lectores, les diré que otro personaje que adora Piedrahita, aunque él mismo se confiesa natural de El Barraco, es el ilustre escritor Santos (Tos-san) que periódicamente asoma a este EL DIARIO DE AVILA: Buen amigo de todos, que ya justifica esta cita, que si aún no ha merecido que su nombre figure en una calle, (no lo sé); si no se le ha rendido un homenaje (también lo ignoro) no será por el poco cariño y admiración que sienten hacia él todos los vecinos de Piedrahita. Tos-san es también historia de la ciudad porque él la ha escrito y él la cuenta, con enorme ilusión, a quien le interese. En sus crónicas de cada día, también, inconscientemente, va haciendo historia de lo que fue, lo que es y será Piedrahita.



流 SEGOVIA

de pelota para el Campeonato del Mundo

SEGOVIA.—Los componentes de la selección española de pelota que intervendrán en el Campeonato del Mundo a celebrar en Montevideo, vendrán el día 5 de octubre a Segovia. En el pabellón «Enrique Serichol» ofrecerán una exhibición-entrenamiento, dentro del programa de preparación con vistas al mencionado campeonato.

la provincia incluída en las previsiones del nuevo préstamo a Diputaciones para caminos vecinales

SEGOVIA.—Por un decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el «B. O. E.» se autoriza a la mancomunidad de diputaciones de régimen común a concertar un nuevo préstamo con el Banco de Crédito de España, por un importe de 1.044,5 millones de pesetas, para atender a la conservación y mejora de caminos vecinales.

Dicho plazo, autorizado por el acuerdo del Consejo de Ministros de 15 de marzo de 1974, será de veinte años, de ellos, dos para el desarrollo de la operación y 18 para la amortización, computando el correspondiente a ésta, a partir del 1 de octubre de 1976.

Las obras de mejora en la red de caminos vecinales afectan a las diputaciones de 17 provincias, entre ellas Segovia,



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL ILMO. SEÑOR

## D. Joaquín Costa Molinero

Miembro del Consejo de Administración y Presidente de la Junta de Gobierno de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

QUE FALLECIO EN AVILA, EL DIA 18 DE AGOSTO DE 1974

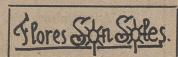
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

El Consejo de Administración, la Dirección y el personal de la Coja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila,

Les agradecen una oración por su alma.

Y comunican que la misa que se celebre, el día 18, a las 7 de la tarde en el convento de los RR. PP. Carmelitas (La Santa), será aplicada por su eterno descanso.



Plantas y Flores

Belleza y vida en su casa Ramos de novia y regalo. Adorno de templos. Semillas selectas. Abonos insecticidas y fungicidas. Búcaros y jarrones.

Flor seca. Estrada, 21. Teléf. 21 24 97.

Suscribase a:
EL DIARIO DE AVILA

#### El ex-vicegobernador de Córdoba, asesinado en Buenos Aires

#### Fue encontrado con más de cien balazos en el cuerpo

BUENOS AIRES, 17 (Efe).— Acribillado por más de cien balazos, fue encontrado muerto en Buenos Aires ayer el exvicegobernador de Córdoba y dirigente sindical de la izquierda peronista, Atilio López, trascendió de fuentes policiales.

El cuerpo de López, junto con el de otro hombre que se trataría del diputado provincial Juan Vara, fue hallado en la localidad bonaerense de «Capilla del Señor», a 16 kilómetros de esta capital.

La policía encontró en el lugar más de cien cápsulas de pistola ametralladora calibre 9 mm. El cadáver de López tiene 138 disparos en la cabeza, tórax, espalda, abdomen y piernas.

Atilio López acompañó en la fórmula de gobernador y vi-

MADRID.—En diversos pun-

tos de España han recibido

cristiana sepultura las vícti-

mas del atentado terrorista

que el pasado viernes costó la

vida a once personas en la ma-

drileña calle del Correo. En

toda España las manifestacio-

nes de pesar, condena e indig-

nación por el suceso han sido

Entierro -en diversos puntos de España- del

atentado terrorista de Madrid

Prosigue la mejoría de los herídos

Manifestaciones de pesar, condena e

indignación por el criminal hecho

ce de la provincia de Córdoba a Ricardo Obregón Cano, en el año 1973. La fórmula correspondía a la coalición de Gobierno. Frente Justicialista de Liberación (Frejuli).

Poco después de acceder al poder el general Juan Perón, el 12 de octubre de 1973, el jefe de policía de la provincia, coronel Antonio Navarro, des-

tituyó de sus cargos a los titulares del ejecutivo cordobés, mediante un movimiento sedicioso. Entonces, López, una vez destituido como vice gobernador, continuó ejerciendo el cargo de secretario general de la Unión Tranviarios Automotor (Uta-combativo) hasta las elecciones internas de junio de este año.

#### Veintitrés muertos en las carreespañolas durante teras

MADRID (Cifra).— Durante el pasado fin de semana 23 personas resultaron muertas y diez gravemente heridas en los 17 accidentes registrados

nados en los distintos centros

hospitalarios de Madrid, mien-

tras brigadas de los bom-

beros prosiguen sus trabajos

En Bilbao, más de dos mil

personas asistieron ayer al

solemne funeral por el alma

del guardia civil Martín Du-

rán Grande, de 21 años, falle-

cido el domingo a consecuen-

de descombro.

en las carreteras españolas, según datos facilitados por la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado día 14, hubo 13 accidentes que ocasionaron 16 muertos y 7 heridos graves, y el domingo, día 15, se registraron 4 accidentes con 7 muertos y tres heridos graves.

Las causas principales de estos accidentes, según la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico se debieron a la irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada en curvas, circular por el centro o por la parte izquierda de la calzada, adelantamientos anti-reglamentarios, no guardar la distancia de seguridad de un vehículo a otro y dejar un camión detenido en curva peligrosa sin movilizarlo.

Recuerde siempre que la re-

BUENOS AIRES, (Efe-Reuter).-Especialistas de la policía hicieron estallar dos bombas que habían sido colocadas en los jardines de la embajada de Chile en esta capital.

Pocas horas antes, tres individuos llevaron a cabo un ataque contra la citada sede diplomática que ocasionó un herido.

Los atacantes lanzaron una bomba contra el edificio y huyeron, al tiempo que disparaban ráfagas de metralleta. Se desconoce cómo fueron colocadas las bombas localizadas posteriormente por la policía.

Estos atentados contra la embajada chilena tienen lugar tras la prohibición dictada por la policía contra cual-

#### Explosión en un buque de carga en Noruega Dos tripulantes desaparecidos

OSLO, 17 (Efe-Upi).-Dos tripulantes del buque de carga holandés «De Blauwe Tulp» desaparecieron la pasada noche después de haberse registrado una explosión en la sala de máquinas, informó el centro de salvamento marítimo de Sola, oeste de Noruega.

Ambos hombres saltaron al agua presos de pánico, a unas 14 millas de Jaeren, en la costa suroccidental de Noruega.

Seis buques de la marina, un helicóptero y varios barcos pequeños participan en los trabajos de rescate, añade el citado centro.

Otro marinero resultó con graves quemaduras por la explosión y fue trasladado a un hospital de Stavanger.

En el «De Blauwe Tulp» viajaban diez tripulantes. Siete de ellos permanecen a bordo del barco.

quier tipo de manifestación de protesta al gobierno chile no, que derribó al régimen de Salvador Allende.

## Dos magistrados de Irlanda del Norte asesinados

BELFAST (Irlanda del Norte), (Efe).—Dos magis trados de los Tribunales de Irlanda del Norte fueron asesinados hoy a balazos cuando se encontraban en sus respectivos domicilios a primera hora de la mañana.

La policía del Ulster confirmó que los jueces Rory Conaghan y Martin Mebir ney resultaron muertos a consecuencia de los balazos recibidos. Ambos son de religión católica, por lo que se cree que el atentado pu do provenir de elemento terroristas protestantes.

EL I. R. A. SE RESPON SABILIZA DEL ASESINA TO DE DOS JUECES EN IRLANDA

BELFAST, (Efe).-El ala provisional del «IRA» se ha responsabilizado del asesina to llevado a cabo en Belfast de los jueces Rory Co nagham y Martín Mchirney.

Un portavoz de la organi zación anunció en Belfast que ambos jueces «habían sido ejecutados por los «pro-

El juez Conagham, de 54 años, ejerció la judicatur en Irlanda del Norte desde 1965. Fue asesinado miet tras preparaba el desayun en la cocina de su casa. Un joven, de 17 a 18 años, h ciéndose pasar por cartero se acercó a la ventana y disparó en la cabeza desde muy cerca, escapando des pués en un automóvil, hija del juez, de 14 años, que se preparaba para ir a colegio, resultó ilesa.

El juez Mchirney, de 56 años, fue muerto al contes tar a una llamada a la puer ta de su casa. Su esposa hijo estaban todavía en cama, cuando ocurrió e asesinato.

Ambos jueces eran figu ras conocidas de la curia Irlanda del Norte.

#### muestra unánime del sentir cia de las heridas sufridas el de los españoles. gla de oro del peatón es pasado jueves en unos enfren-Mientras tanto, prosigue la primero mirar, después crutamientos armados sostenidos mejoría de los heridos intercon miembros de la ETA.

## SI ES VD. PROFESOR DE E.G.B. EL DE LOS LIBROS.

Anaya piensa que un profesor de E.G.B. se preocupa ya de demasiadas cosas.

Por eso queremos resolverle nosotros, en colaboración con las librerías especializadas, el problema de los libros.

Nuestra organización comercial, con 30 delegaciones en toda España, está a su disposición.

No importa cuantos libros necesite.

Uno o un camión, estarán a su debido tiempo en su destino.

Toda la E. G. B. está detrás de un teléfono. Pregúntenos. Le informaremos sobre nuestros libros y la forma más rápida y cómoda para usted de adquirirlos a través de los establecimientos de su provincia.

SALAMANCA / Luis Braille, 4 - Tel. 21 77 00

Ediciones anaya el auxiliar de clase.

#### temas para comentar

## Los explosivos, revulsivo fuera de órbita

El Gobierno ha sido el primero en dejar constancia de que un acto de terrorismo como el cometido el pasado viernes en Madrid no tiene nada que ver con la política. Es un acto de barbarie regresiva. Cuando se nos acaba de reafirmar el propósito de ir, serenamente y con plena responsabilidad, a la democratización del país dice «Ya», y por encima de las múltiples incidencias interiores (a nivel de grupos políticos), el Gobierno reconoce la necesidad de desarrollar al máximo las virtualidades que encierra la Ley Orgánica del Estado para hacer de España un pueblo abierto a los imperativos de la realidad social y ordenado en su vida, un crimen terrorista no va a quebrar, ni siquiera momentáneamente, el ritmo de nuestra marcha política. El mayor fracaso de todo terrorismo es que no se detenga el normal funcionamiento de las instituciones.

El Gobierno, por boca del ministro de Información y Turismo, ha trazado la pauta con una frase llena de decisión: «Acontecimientos de este tipo no alterarán la polí tica del Gobierno». Es precisamente la actitud que el pueblo español, convencido de la necesidad de ir hacia adelante, esperaba, desea y necesita. La delincuencia terrorista es la manifestación característica de unos minúsculos grupos a los que la acción vigilante del Estado

### Miguel fernández Escalada

TO SHOW HIM HOW MAN SOME OFF ADDITION OF

GINECOLOGIA Y PARTOS

Avda. de Portugal, 29. Teléfono 21 17 09. Urgencias: Clínica Santa Teresa. C. S. núm. 339 acabará por desarticular en todas partes. Desgraciadamente, el mundo se ha convertido, en los últimos tiempos, en campo de trágicas experiencias de esa índole. Hay como una turbulencia asesina merodeando por los escenarios más dispares. Pero caerían en precipitados juicios simplistas quienes, llevados de su temperamento o sus impaciencias, pretendieran sacar de inmediato conclusiones que fueran más allá de las premisas sentadas por este acto de terrorismo salvaje. Su instrumentación política por unos u otros es, posiblemente, lo que buscan los promotores. Por otro lado, una mayor liquidez ideológica y de opinión no tiene por que relacionarse con los que utilizan la dinamita para hacer tabla rasa de lo conseguido durante tantos años de trabajo ordenado y pacífico. Politicamente hay en el ord e n amiento constitucional unos espacios para el juego limpio, que es esencial en toda sociedad sana. Afortunadamente el mundo demencial de los que, careciendo de argumentos y de representatividad, se sirven de los explosivos o las armas como revulsivo, se mueve fuera de órbita. Esta claro que se trata de una trampa en la que no podemos caer a estas alturas.

Si alguna lección debemos sacar de este tristísimo suceso, que ha merecido la condena unánime del pueblo español, es la de que la unidad en lo fundamental representa, hoy por hoy, uno de nuestros más ricos patrimonios. No vamos a apostarlo a la primera provocación que nos salga al paso. La respuesta lógica es reafirmar esa unidad frente a los que, utilizando medios como los que se han utilizado en Madrid, buscan precisamente la desunión como objetivo.

### Diplómese en Contabilidad

Siguiendo Curso por Correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1er. G.º núm. 198) y actualizado con las últimas disposiciones: Plan General de Contabilidad y reforma del Código de Comercio. Será informado gratuitamente enviando su nombre y dirección a:

ESCO - Apartado 10,129 - MADRID

## IGLESIA

Por FERNAN DODEL.

#### LA IGLESIA EN YUGOSLAVIA

Esta es una información de primera mano. El padre Franci Rodé es un paúl yugoslavo, nacido en 1934, profesor en la Facultad de Teología en Liubliana, donde enseña Teología Fundamental, Misionología y cuestiones sobre ateísmo; dirige, además, la revista bimensual "Znamenie" (El Signo), destinada a los medios intelectuales. Y ha dado una información directa, al responder a un guión de preguntas, en una entrevista realizada por el cronista de la Asamblea General, que se celebra en estos días en Roma.

—¿Cuál es la situación de la Iglesia en Yugoslavia y sus libertades concretas?
—Legalmente todos somos iguales. En la práctica el creyente es un ciudadano de segunda categoría. Hay muchas profesiones y puestos a los que no tiene acceso. Por otra parte la Iglesia no es invitada a participar ni en la televisión ni en la radio. Hay, sí, libertad de culto (que el Partido confunde con libertad religiosa) y en la predicación podemos realizar una confrontación a nivel ideológico con las doctrinas del Partido, pero sería censurada una crítica social sobre los privilegios de la «nueva casta» y sobre los derechos humanos inculcados.

—¿Y la prensa de la Iglesia?

—Está bastante desarrollada. Tiene dos semanarios de importancia, revistas para los intelectuales, para la juventud, para los niños, y bastantes hojas parroquiales. Se mueve con la libertad posible.

(En Yugoslavia no hay censura legal de prensa. Hay censura real, a cargo de lo que en castellano llamaríamos "correctores de estilo": usted presenta un artículo, y si su contenido no resulta ortodoxo para el Partido, los "correctores de estilo" le dirán que no puede publicar aquello, que los obreros de la imprenta se declararían en huelga... y demás artilugios semejantes).

#### La Iglesia recobra su "inocencia"

Preguntado el padre Rodé sobre el cambio que ha experimentado la Iglesia y sobre las perspectivas de evangelización, ha respondido:

«La postura defensiva eclesiástica de antes de la guerra (una Iglesia hasta con «Bancos católicos») ha desaparecido y la Iglesia ha recobrado su «inocencia» frente al poder y ante el pueblo. Ofrece una imagen atrayente y de gran fuerza moral. Por otra parte el marxismo se ha revelado como una ideología superficial y caduca. Maltrata el destino humano, lo mira con una miopía intelectual que lo empobrece. Frente a un adversario así, que ni moral ni intelectualmente tiene gran altura, la Iglesia ha recobrado su papel más incisivo de evangelizadora. De esta Iglesia formamos parte los paúles yugoslavos y estamos contentos.

-Me disgusta -me subraya el padre Rodé- ese clima de lloriqueo y desánimo que existe en la Iglesia. Tengo la impresión de que, a diversos niveles, algunos sienten el cristianismo como algo pasado, como si el cristianismo no tuviera corajepara afrontar los problemas del mundo moderno. Creo que, a nivel general, es necesario estímulo para vivir la alegría de Cristo, y que sobran angustias y lloros: Cristo nos advierte que no debemos temer. Y creo que el desánimo, la falta de entusiasmo y la desesperanza están en contradicción con nuestra fe. Acaso hemos hecho de Dios un marginado. Hemos hablado de El casi exclusivamente, como afirmaba Bonhoeffer, en los límites sombríos de la existencia y no en el centro de la vida. Tendremos que hacer un gran cambio en nuestra manera de entender y presentar el cristianismo y hablar más de Dios en la alegría, en el centro de la vida, en lo cotidiano. De otra forma se seguirá viviendo todo esto de una manera atea. El hombre desacralizado es sensible a un Dios centro de los aconteceres alegres y luminosos de la existencia, no a un Dios al que se apela sólo en los momentos sombríos y acongojantes. Dios da una dimensión de frescura y profundidad a todas las realidades que la gente vive. Es preciso explicitarles esta dimensión. La realidad no es opaca, nos invita a otra cosa. La vida adquiere en Cristo su plenitud. Y en la gran misión evangelizadora de la Iglesia, si el cristianismo es presentado como la vida plena y enriquecida que es, será aceptado. El hombre fundamentalmente quiere vivir y quiere que su vida sea significativa. Si por el contrario nos ponemos a llorar, a desconfiar, a lamentarnos, escasa evangelización podremos realizar. Por otra parte, el Espíritu de Dios trabaja y esto nos da ánimo y nos for-

D 2022-L5

ación chile-

dos

del nagises de neron alazos

n en lios a ñana.
Con-Rory Mebir tos a alazos

de reo que
o punentos
s.
PONSINA-

El ala se ha sesina Bely Coirney.

Belfast nabían «prode 54 caturs desde mien

ayun

a. Un

os, hi

artero

a y le desde o des ril. La años, a ir al de 56

posa e en la rió el

iria d

#### Reportajes

#### Posible Premio Nobel de Literatura

Cuando Graham Greene era joven estudiante en Oxford, jugaba a la ruleta rusa para aliviar su aburrimiento. Metía una bala en el tambor, colocaba el arma contra su sien, y apretaba el gatillo. Lo hizo un total de cinco veces.

No se mató, como todos sabemos. Luego, empezó a escribir, para convertirse en uno de los mejores autores de lengua inglesa. Ha hecho de todo: novelas, cuentos para niños, novelas cortas, biografías. Es imposible tener más éxito, es imposible hacerlo mejor. Y muchos creen que para él será el próximo Premio Nobel de Literatura.

#### SIGUE ABURRIDO

Pero a pesar de todo lo que se ha escrito, de su larguísima carrera, él sigue con su aburrimlento. La vida,

para él, es un «viaje inter- año en que cumple los 70, minable» y en su autobiografía fragmentada «Una forma de vida», ha confesado: «Quizá sigo escribiendo por desesperación, como alguien que mantiene un matrimonio infeliz, porque teme la soledad».

El próximo día 2 de octubre, Graham Greene cumplirá setenta años.

Pocos son los que no conocen, que no han leído sus obras. Sus novelas y cuentos son best-sellers en el mundo entero. 23 fueron llevadas al cine .La TV inglesa prepara una serie con sus novelas cortas. Se reeditarán una serie de cuentos infantiles, escritos en los años treinta, y una biografía escrita hace 40 años, y nunca publicada, sobre el fomoso Lord Rochester, verá la luz al fín.

No cabe duda de que el

será uno de los mejores del escritor. El premio Nobel sería algo como la coronación. Los aficionados a sus obras creen que el galardón le pertenece desde hace tiempo.

Greene distingue entre novelas que contienen un mensaje, y otras que entretienen, y se le ha llamado el escritgr que despierta la conciencia de la humanidad. En cada uno de sus libros, hace que el lector pase por un te-

En «El Americano Impasible», escrito hace veinte años, Greene predijo la guerra del Vietnam. Más tarde, en «Nuestro Hombre en Habana», una comedia sobre cohetes, dió una idea de la crisis de Cuba que ocurriría cuatro años después.

«Me gusta sentirme atemorizado», dice Greene, que ha estado en los puntos más peligrosos del mundo, y en su momento más difícil. Es un excelente corresponsal de guerra, sin embargo, la maD. R. Cook, como otro «Wilkinson», habían quedado sin premio. Los tres nombres eran seudónimos del propio Greene.

El se considera un «escritor recluido». Vive en Francia o en Suiza, y es una de las pocas personalidades que nunca han aparecido en televisión. Casi nunca conce de entrevistas.

Greene nació en una familia de clase media, hijo de un maestro. Odiaba la escuela. Tras graduarse en

(Viene de página 3)

raza lo suficientemente agotado de soportar durante horas el pegajoso manoseo de los niños como para hacerse un nido en la arena en donde dormitar esos sueños de los que hablan algunos parapsicólogos.

El vigilante, oteando rutinariamente sus dominios, un auténtico bosque de perfilados palos con lonas plegadas, como esas flores que se cierran cuando el sol se dispone a iluminar la otra cara del planeta, porque para todos hay que llevar la luz y el calor, no advirtió mi presencia hasta cuando le dije a sus espaldas:

-¿Ha visto la serpiente? El vigilante, sorprendido, dio un salto. Después miró alrededor de sus pies, temiendo una venenosa mordedura. Le tranquilicé con una sonrisa. Y, señalando hacia la parte más brumosa, más llena de sombras de las aguas le dije:

-No es en la playa, sino en el mar.

El vigilante observó atenel lugar que le in tamente dicaba. Transcurridos unos minutos, se limitó a comen-

-No veo nada. Quizá, puede ser, es posible, no seguro..., un barco. Si se trata de un barco, y no de una sombra, es un petrolero. Pero una serpiente... ¿De veras la ha visto?

-Una serpiente enorme, de unos veinte o treinta metros de longiud. Una serpiente de mar impresionante. De grandes ojos, de

afilados dientes...; Ahora! El vigilante miró ávido.

-¿Aquello?

-Ha vuelto a desaparecer respondí.

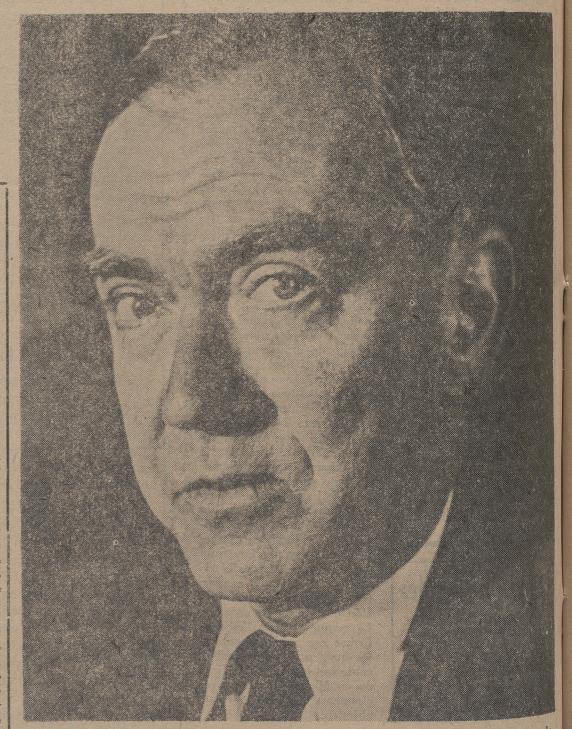
-No sé si la he visto. Pudo ser otra cosa. Eso sí, algo vi por un instante... —dijo dudando.

-¡Y qué cola! Ningún hombre de mar ha hablado de una serpiente semejante. Asombrosa, realmente asombrosa.

-Creo que he llegado a verla... ¿Me vuelve a decir cómo es? Mañana se lo contaré a todos.

Durante una hora, quizá más, porque dejé que nos cubriera la noche, le hablé de la serpiente de mar, de mi serpiente de mar. Le dejé cuando me convencí de que el vigilante de las casetas también la había visto. Al día siguiente lo comentaría, hasta el punto de que hubo más gente que vio la serpiente. Mi plan ha dado resultado. Comienzan a llegar más turistas, esos turistas que se habían cansado de encontrarse con lo de siempre. Ahora buscan una serpiente de mar, una gigantesca serpiente de mar. Hasta se va a hacer una película... Al fin y al cabo, ¿por qué no va mos a tener nosotros también una serpiente de mar? Y con sinceridad: ahora ya no sé si realmente la he visto o no la he visto. Pero lo importante es que al pueblo vuelve el turismo perdido. Y no creo que sea malo hacer soñar a la gente...

Juan José PLANS



conocimiento. Su extraordinario talento narrativo, su gran inteligencia, su humor negro, su ironía y melancolía, forman los ingredientes de sus libros. PROFETA

También es un profeta. Su último éxito, «El Cónsul Honorario», trata de un secuestro en Sudamérica. Dos semanas después de la publicación de la novela, fue secuestrado un cónsul en Méjico.

como fondo la vida pacífica de su Inglaterra natal.

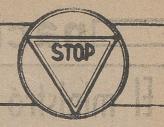
Greene, a pesar de lo mucho que ha visto conserva un sentido del humor algo infantil. Dícese que cuando «The New Statesman» invitó a sus lectores a participar en una competición de parodias sobre el estilo de Greene, un tal M. Wilkinson se llevó el primer premio. A los pocos días el editor recibió una carta de un señor que se quejaba de que tanto un tal

ruleta rusa, pasó un curso entero borracho- trabajaba como periodista y luego, du rante la Segunda Guerra Mundial, fue enviado por el Foreign Office a Africa con «órdenes especiales». Greene confiesa que hasta el día de hoy no sabe qué ha hecho en aquel país.

Simón KAVANAUGH EUROPA PRESS-LONDON

EXPRESS.

## moton



AQUI, PACO COSTAS



## UN BUEN DETALLE

La verdad es que todo, se mire por donde se mire, gira en torno a la buena educación y costumbres. A aquello que se llamaba, y se llama, reglas de urbanidad que, tienen un carácter tan general, que valen, también, para la mejor y más racional convivencia, en este caso, en materia de tráfico, de circulación y de cuanto se relaciona con este apasionante, complicado y complejo mundo del mo-

Viene todo esto a cuento de un detalle que el otro día me han contado y que causó extrañeza entre los contertulios, prueba evidente de su poca frecuencia. Era un amigo al que dieron un golpe en su coche en un aparcamiento y al volver a por su vehículo, junto a la desagradable sorpresa del abollón, se encontró con la grata misiva de una tarjeta en la que simplemente decía: «¡Perdone! Ha sido una fatalidad y lo siento. Estas son mis señas y por supuesto que mi seguro se hará cargo de todo. Tengo mucha prisa y no puedo esperarle. Perdone otra

Ocurre muchas veces esto de encontrarse con el coche deteriorado, pero en verdad que ocurre pocas el que se responsabilice su autor. Y no es más que un detalle de buena educación puesto que los seguros cubren estos riesgos y por lo tanto a nosotros no nos cuesta nada. Sin embargo rara vez nos preocupamos. Y es que no pensamos en los demás, olvidando que nosotros también formamos parte de ese «los demás».

El caso, uno más, lo sé, tiene la importancia que le queramos dar. Y tiene la importancia, eso sí, de su ejemplaridad. De lo que puede servirnos para meditar, en esta situación como en tantas otras que al volante de nuestro automóvil se nos presentan a lo largo de cada jornada y en las que nuestra reacción, simplemente con que pensemos en aquello de las reglas de urbanidad, tiene facilísima solución.

Insisto una vez más. La circulación la protagonizamos todos. Y es en realidad tal y como nosotros la queremos

No me cansaré, pues, de insistir una y otra vez. No me cansaré de decir que tanto como el cuidado del coche, tanto como el saber por donde vamos, contribuye «a la buena marcha» de todo el que tengamos conciencia de nuestra responsabilidad manteniendo bien presente que el respeto a nosotros mismos empieza exactamente en el respeto que nos merecen los demás.

Paco COSTAS.

#### Salvaguardar la fluidez

## Desvíos para camiones

#### La presencia de «pesados» en días festivos, un problema a resolver

La limitación de velocidad iguala en carreteras de menos de metro y medio de arcen las velocidades de camiones y turismos, pero el problema de lentitud provocado en el tráfico por los transportes pesados y la cortapisa que esto supone para la fluidez, lejos de desaparecer, se ha hecho más gra-

La separación entre los turismos y estos grandes pesos se hace necesaria. El mejor medio de conseguirlo sería el carril de vehículos lentos en los lugares clave de la red viaria nacional, extendiendo paulatinamente su longitud.

LOS DIAS DE FIESTA SON OTRA COSA:

En efecto, los camiones circulando por vías públicas nacionales en días festivos con la notable aglomeración de automóviles que se producen en tales fechas, disminuyen la fluidez del tráfico, componente de la seguridad. Se trata de una interferencia que debiera evi-

Abogar las prácticas restrictivas durante determinados días no nos parece ni

Conductor: Circule por la derecha

Cara al invierno

### El anticongelante es imprescindible Los "sustitutivos" son al final más caros

Con el invierno llegan las bajas temperaturas y la necesidad de preparar al automóvil para el nuevo clima.

Uno de los trabajos indispensables del automovilista consiste en añadir al agua del sistema de refrigeración un producto anticongelante.

El agua aumenta al congelarse en un nueve por ciento de su volumen, aproximadamente. Tal incremento del tamaño del líquido en las cámaras de refrigeración podría ocasionar graves destrozos.

Múltiples productos del mercado llevan a cabo esta función en mayor o menor medida. El agua se congela a 0 grados centígrados, pero si le añadimos un 25 por ciento de alcohol de 96, el punto de congelación baja hasta los quince bajo cero. También es válida la glicerina que mezclada con agua corriente en una proporción de 25 por cien, hace que la congelación de la mezcla se haga a 7 bajo cero.

Incluso el vino sirve de anticongelante. Un líquido formado por la mitad de agua y la mitad de cualquier vino de mesa hace que el punto de congelación baje hasta cuatro bajo cero.

Estos descensos obtenidos «artesanalmente» pueden considerarse muy bajos y de emergencia, ya que un anticongelante de los vendidos regularmente en el comercio hace que el coche soporte temperaturas cercanas a los cuarenta grados bajo cero sin el daño para el motor.

#### ¿DINERO O AVERIAS?

A la vista de estas breves indicaciones, los conductores de la mayor parte de España pueden pensar que sus coches quedan protegidos con obtener garantía hasta los quince grados bajo cero. La mezcla del agua con alcohol, por ejemplo, llena sus necesidades sin

(Pasa a pág. siguiente)

lógico, ni justo, ni necesario. Hay soluciones para paliar el problema, sin necesidad de lesionar intereses legítimos. La solución precisa se toma ya con carácter ocasional, tan sólo será necesario generalizarla.

Regularmente, cuando se produce una de las típicas «operaciones retorno» para canalizar la riada automovilística que vuelve de los puntos de vacaciones hacia las ciudades, es normal que, dentro del aparato estratégico elaborado por las autoridades, se establezcan rutas especiales para transportes pesados. He aquí un sistema que, con algunas modificaciones, puede aplicarse durante los días festivos.

Puede argüirse que el hecho de desviar los transportes por rutas secundarias supone retraso, aumento en los kilómetros recorridos y desgaste de los elementos del vehículo un tanto superior al normal.

Realmente, al tratarse de una medida para domingo y días festivos, la incidencia sería escasa, máxime teniendo en cuenta que buena par te de la flota de Transportes descansa los domingos y que sólo un porcentaje muy bajo se pone dichos días en carretera.

Por otra parte, tampoco es necesario que todo el recorrido se haga por tramos alejados de las vías principales. El desvío puede hacerse para evitar la circulación de camiones en aquellos tramos en los que el tráfico, por cualquier motivo, sea especialmente denso. Se autorizaría nuevamente la presencia de los «grandes pasos» en las vías nacionales una vez rebasada la zona de congestión en donde se circule ya con más fluidez. Esta fluidez sinónimo de seguridad, debe ser mantenida a toda costa.

## rodos los modelos REHAULT ioncosionario para Avila y provincia

Avdn. de Portugal, 26 - Telf. 21 14 27 y 21 19 09

## nacional

# El ministro de Justicia presidió los actos de apertura del Año Judicial

MADRID, (Cifra).— Se celebró ayer la apertura del Año Judicial cuyos actos han estado presididos por el ministro de Justicia, Francisco Ruíz Jarabo.

A las once, fue oficiada una misa de Espíritu Santo en el vestíbulo de «pasos perdidos» del Supremo, a la que asistieron en lugar preferente, con el ministro, el presidente y el fiscal del Alto Tribunal, sala de gobierno del mismo y magistrados de este, subsecretario del departamento, director general de Justicia y presidentes de las Audiencias Territorial y Provincial, acompañados de magistrados, decanos de los colegios de Abogados, Notarios, Registradores y Procuradores, con sus juntas de gobierno; fiscales secretarios, otras personalidades y personal de la administración de justicia.

En el salón de plenos del Supremo se celebró a continuación la sesión de apertura del Año Judicial.

Don Ramón Pajarón, secre tario de gobierno, dio lectura a las disposiciones que ordenan la celebración de la apertura de los tribunales el 15 de septiembre de cada año, y si este es festivo, el siguiente. Y el fiscal, don Fernando Herrero Tejedor, pronunció su discurso sobre la «memoria» del Año Judicial precedente elevada al Gobierno y ya publicada.

Seguidamente el presidente del Supremo, don Valentín Silva Melero, pronunció el discurso de apertura de los tribunales, que versó sobre el tema «Jurisprudencia y Evolución».

Terminado el discurso del presidente, el ministro, señor Ruíz Jarabo, declaró abierto el Año Judicial.

MADRID, 16. (Cifra).-

Sus Altezas Reales los Prín-

cipes de España, llegaron a

primera hora de la tarde

de ayer a Barajas, proceden-

tes de Palma de Mallorca, a

bordo de sendos aviones

«Mystere», de la Subsecre-

En uno de los aparatos

venía el Príncipe, acompa-

ñado de las infantas Cristi-

na y Elena, y en el otro

avión, la Princesa Sofía, con

rra en Barajas con un mi-

Los aviones tomaron tie-

el infante Felipe.

nuto de intervalo.

taría de Aviación Civil.

## Reglamento de las reservas nacionales de caza

MADRID, 17. (Cifra).— Se reglamenta el funcionamiento de las reservas nacionales de caza según un decreto del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

Las reservas nacionales de caza son zonas geográfica-

mente delimitadas y sujetas a régimen cinegético espec i a l, establecidas por ley con la finalidad de promover, conservar, fomentar y proteger determinadas especies, subordinado a esta finalidad el posible aprovechamiento de su caza.

La aplicación del presen-

te decreto no supondrá limitación alguna para el ejercicio, dentro de las reservas, de cualesquiera actividades, actuales o futuras, distintas de las señaladas anteriormente.

Estas reservas dependerán administrativamente de la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, que por razones geográficas o administrativas se determinen.

Por el d'irector del I. C. O. N. A. se nombrará un director técnico para cada reserva, cuyo cargo de berá recaer en un funcionario que esté prestando sus servicios en el Instituto.

La presente disposición recoge igualmente los apartados siguientes: planes técnicos, plan anual de aprovechamientos cinegéticos cazadores locales y extranjeros, régimen económico, distribución de beneficios, da nos, integración voluntaria de terrenos colindantes y armonización de intereses.

Se concede un plazo de noventa días naturales, contados a partir de mañana, para que los interesados se dirijan al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza exponiendo las circunstancias que concurren, en su caso, y sugiriendo la adopción de las medidas armonizadoras que consideren más convenientos

consideren más convenientes.

Peatón: en carretera no se pare jamás en una curva o en una lugar donde pueda no

ser visto a tiempo por un

.....

conductor.

#### José López Hernández

ESPECIALISTA DE Enfermedades Reumáticas

C/ San Juan de la Cruz, Teléfono 22 22 90
Consulta de 11 a 2
Previa petición de hora.
C. S. 341

## Whoras de españaj cho unas declaraciones, en las

#### PALMA DE MALLORCA

Los Príncipes de España

regresaron a Madrid

• DON FERNANDO MARIA CASTIELLA, ex ministro de Asuntos Exteriores ha heque dice que España se propone dar unos pasos delicados y difíciles.

#### VALENCIA

• DIVERSAS LIBRERIAS de esta Ciudad han recibido cartas amenazadoras de los grupos de extrema derecha M.S.E. y P.E.N.S., en las que se coacciona para que expongan una lista de libros recomendados.

#### SAN SEBASTIAN

EL MINISTRO DE INFOR-MACION Y TURISMO, señor Cabanillas, ha anunciado en el curso de la inauguración del XXII Festival Internacional de Cine, la próxima constitución del Consejo Superior de Cine.

#### MADRID

• EL MINISTRO SECRETA-RIO GENERAL DEL Movimiento ha comunicado al delegado de la Juventud, que el Caudillo y Jefe Nacional ha fijado la fecha del seis de diciembre del presente año —34 aniversario fundacional de Juventudes— para la celebración de la convocatoria nacional juvenil.

#### ZARAGOZA

• EL TITULAR DEL DEPAR-TAM ENTO DE EDUCA-CION Y CIENCIA ha expuesto en esta capital la preocupación de su Ministerio por la participación y ha afirmado que la participación universitaria supone un clima de diálogo abierto.

## OPOSICIONES de E.G.B.

El Centro de Estudios Académicos da la enhorabuena a los estimados alumnos que lograron aprobar en esta provincia de AVILA las pruebas de los cuatro ejercicios para el Ingreso en el Cuerpo de Profesores de E. G. B., siguiendo su curso de preparación a distancia por correspondencia.

OPOSITORES

BLAZQUEZ HERNANDEZ, Pablo
JIMENEZ JIMENEZ, Jesús
MARTIN DIAZ, José Antonio
MUÑOZ QUIROS, San Luis
SANCHEZ SANTOS, Antonio
SANZ IZQUIERDO, Javier
SEGOVIA BERNALDO DE QUIROS, Fco. Rodolfo
VALIENTE ALONSO, Máximo
VAZQUEZ DE JUAN, Juan Luis

OPOSITORAS

GARCIA GARCIA, Angela María Jesús GOMEZ VICENTE, Olga Luisa LOZANO CARBONEROS, María Salomé VELAYOS JIMENEZ, María Luisa Aprobados en la provincia: 34 Aprobados del Centro: 13

### Importancia de un buen anticongelante en el automóvil

Inmediatamente después

se trasladaron a su residen-

cia del Palacio de la Zar-

(Viene de pág. anterior)

hacerle gastos. Esta forma de pensar resulta relativamente estrecha.

El agua de la refrigeración mediante esta mezcla «casera» resiste hasta 15 bajo cero, pero las materias orgánicas de la mezcla aumentarán el peligro de corrosión en las partes metálicas del circuíto.

El empleo de un anticongelante adecuado y debidamente homologado por la firma fabricante del coche supone evitar la oxidación y la corrosión de las partes de circuíto y obtener un punto de congelación notablemente más bajo.

Además, la mayor parte de los anticongelantes disponen de aditivos con la misión de formar películas protectoras de los órganos de refrigeración, películas que impiden además el desprendimiento de los óxidos que pudieran haberse ya producido y que, de quedar en libertad, pueden originar obstrucciones o dejar al descubierto goteras en las que el propio óxido hacía de «tapón».

El anticongelante supone, eso sí, mayor gasto de dinero, pero indudablemente se trata de una buena iversión.

## Familia de Madrid

Necesita chica para todo, informada, sueldo y condiciones a convenir.

Dirigirse interesadas:

Sra. Pérez Ayuela. Jorge Juan, 83, duplicado, 5.°, derecha. Teléfono, 2 26 24 65.

## <u>extranjero</u>

Según el Fondo Monetario Internacional

## España, uno de los países, con mayor incremento en sus reservas durante 1973

WASHINGTON, (por Alberto Valverde, de «Efe»). España fue uno de los cinco países que mayor incremento registró en sus reservas durante el año 1973, reveló hoy el informe anual del «Fondo Monetario Internacional».

J unt o Arabia Saudita, Alemania Federal, Holanda y Brasil, que vieron a su vez incrementadas sus reservas, España ocupó el tercer lugar, junto a Holanda, de más de un centenar de países miembros del «FME» en la lista de aumentos globales en sus reservas.

Estas, para el caso español, pasaron a ser de 5.339 millones de dólares a finales de 1972, a 6.772 en diciembre de 1973, la mayor cantidad de reservas que España ha poseido.

A partir de dicha fecha, y como consecuencia de los altos precios del crudo anun ciados tres meses antes, el aumento de reservas quedó estancado, utilizando los aumentos mensuales periódicos para compensar, junto a una ligera pérdida del nivel global la importación de crudo petrolífero.

En el informe anual de la organización, correspondien te al año fiscal 1973/74, el «FMI» resalta también el nivel de inflación que España registró en 1973, que alcanzó un 10,7 por ciento, dentro del grupo correspon diente a países más desarrollados de los primariamente productores.

Así España fue el país que más bajo nivel de inflación tuvo de su grupo, siendo ésta inferior a la de Australia (11,6 por ciento) y menor que la media (15,0 por ciento). Japón dentro de los países desarrollados, fue el único país que superó el nivel de inflación española, al registrar un 12,1 por ciento en 1973, mientras que Italia registró un nivel muy

### Se necesita mozo-repartidor

SERVICIO MILITAR CUM-PLIDO, FERRETERIA «LA LLAVE» (Avila), Comuneros de Castilla, 10. parecido al español, un 10,5 por ciento.

No obstante, la inflación española fue superior a la de Estados Unidos (5,6), Canadá (7,6), Francia (7,2), Alemania Federal (6,0), Italia (10,5), Reino Unido (7,5), y a la media de ocho con tres de los siguientes países: Austria, Bérgica, D i n amarca, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Suecia y Suiza.

## "La cuestión del Sahara será tratada en profundidad"

### En la XXIX Asamblea General de la ONU que hoy comienza en Nueva York

Rueda de Prensa del secretario general de la Organización Mundial

NACIONES UNIDAS (Efe).

—El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, declaró ayer, en conferencia de Prensa, que «la cuestión del Sahara será tratada en profundidad» en la vigésimo novena Asamblea General de las Naciones Unidas, que da comienzo hoy, 17 de septiembre, en la sede de la organización mundial.

Respondiendo a una pregunta acerca del tema, Waldheim manifestó, asimismo, que había recibido la comunicación española con el propósito de

llevar a cabo en el territorio africano un referéndum de autodeterminación, y una carta posterior del embajador de España ante la ONU, Jaime de Piniés, reiterando la voluntad española, carta que fue publicada ayer como documento oficial de las Naciones Unidas.

Explicó el secretario general que a la actitud española de autodeterminación del pueblo saharaui se opone Marruecos, y que consideraba el caso como una controversia o diferencia entre dos Estados miembros de la ONU, en la que estaban interesados, asimismo, otros Estados.

No expresó Kurt Waldheim opinión alguna con referencia a las iniciativas españolas que están en acuerdo con las doc-

#### El general Alexander Halg, nuevo comandante en jefe de las fuerzas aliadas de la OTAN

WASHINGTON, 17 (Efe).— El presidente Ford nombró ayer al general Alexander Haig nuevo comandante en jefe de las fuerzas aliadas de la OTAN.

El general Haig, un militar de carrera que ha llegado a alcanzar perminencia nacional gracias a su carrera política, sucederá al general Goodpaster.

Un portavoz de la Casa Blanca confirmó que Haig asumirá la jefatura de las fuerzas aliadas de la Organización del Atlántico Norte el próximo día 15 de diciembre.

Haig fue jefe del personal de la Casa Blanca y el principal colaborador de Nixon durante el último año que fue presidente y al ser nombrado por Ford para continuar en el mismo cargo, hubo una oleada de protestas contra la Casa Blanca.

Los críticos del general Haig aseguran que no tiene la debida experiencia política v que su lanzamiento a uno de los más importantes cargos militares en el país promoverá el que los militares norteamericanos pretendan hacer política en el futuro.

Haig debe su buena fortuna al presidente Nixon y al secretario de Estado Henry Kissinger con el que colaboró estrechamente en difíciles misiones diplomáticas antes de que ocupase el cargo que ahora de se m p e ñ a en la Casa a la descolonización y consignó que la posición de la ONU debe ser definida por medio de resoluciones de la Asamblea General.

Por otra parte, Hassan II

trinas de la ONU con relación

Por otra parte, Hassan II mantendrá hoy su anunciada conferencia sobre el tema de la descolonización del Sahara ante una selecta representación de la Prensa internacional.

## a | A TANDA IN III

Mañana, día 18 de septiembre de 1974, miércoles. SANTOS: José de Cupertino, Metodio, Sofía, Irene. MISA: De Feria.

SOL: Sale a las 7,58 horas y se oculta a las 20,20 horas.

LUNA: Sale a las 10,43 horas y se oculta a las 21,26 horas.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

ORDEN PUBLICO

TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa... 211959 Estación ... ... ... 220149

BOMBEROS

Parque...... 211036

CENTROS SANITARIOS Clínica Urgencia.... 212948

Cruz Roja Española. 211084 Ambulancias. Jefatu-

ra Sanidad.. ... 221688 y 221400

COMUNICACIONES

Telégrafos ... ... 211370 R.E.N.F.E. ... 220188

#### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 16: 4 6 1



AVILA

## y Suiza. española con el propósito española español

#### HOLANDA

• UN HOMBRE, DESDE UN COCHE a gran velocidad, hizo anoche varios disparos sobre la policía que monta guardia ante la embajada francesa donde tres pistoleros japoneses mantienen retenidos a nueve rehenes. Los disparos no alcanzaron a ninguna persona.

#### ESTADOS UNIDOS

• LOS LIDERES INDIOS QUE provocaron la revuelta de Rodilla Herida,

en Dakota del Sur, quedaron ayer libres de procesamiento criminal, por considerar el juez que el Gobierno había actuado impropiamente durante la revuelta de los indios.

• EL PRESIDENTE FORD DIJO anoche que no habrá depresión en los Estados Unidos y que el país ayudará a otros a combatir la escasez de alimentos, para lo cual dentro de unos días se adoptará una importante decisión al respecto.

#### NACIONES UNIDAS

• MEJICO, NECARAGUA Y HAITI han recibido el apoyo unánime del grupo iberoamericano como representantes de Iberoamérica entre los 17 vicepresidentes de la Asamblea General de la O. N. U. que hoy inaugurará su 29 período ordinario de sesiones.

#### FRANCIA

• LA MAS IMPORTAN-TE FACTORIA francesa constructora de remolques para camiones, fue declarada ayer formalmente en bancarrota, debido a las restricciones de crédito impuestas por el Gobierno como parte de su programa anti - inflacionista.

#### BELGICA

• LOS MINISTROS DE FINANZAS de la Comunidad Económica Europea reunidos ayer en Bruselas decidieron poner en marcha un plan «eficaz y realista» para relanzar económica y monetariamente a la Europa de los «nueve».

### Ooroteo Jiménez Iiménez

MEDICO-DENTISTA RAYOS X Reyes Católicos, 27 - 1.º

Teléfono 21 12 08. AVILA.

### Se necesita

Matrimonio sin hijos o con éstos mayores, para atender finca de pinos y frutales, con algo de huerta para

trabajo del marido.

Ella para atender a los señores los fines de semana.

Se ofrece retribución normal de 14.000 pesetas, pago del cupón, dos medias pagas extraordinarias, casa, agua, luz y teléfono; posible aumento según comportamiento; centro de trabajo y residencia a 2 kilómetros del pueblo.

Informa: Juan Campón Villarroel. Santa María del Tiétar.

Santa María del Tiétar. (Avila).

## DEL MUNDO

Francia

### Israel muestra su preocupación por las posibles ventas de armas francesas a los árabes

Es posible, sin embargo, que también pueda beneficiarse del levantamiento del embargo

PARIS. (Crónica de EURO-PA PRESS).

Paradójicamente Israel que fue la víctima principal del embargo de armas a los países del Oriente Medio decidido por el general De Gaulle, se muestra ahora francamente alarmado por el levantamiento del mismo. El embajador israelí en esta capital, Ben Nathan, ha sido recibido por el presidente Giscard d' Estaing a quien ha manifestado los temores de su país y de quien, al parecer, ha recibido ciertas seguridades. Pero los israelíes distan mucho de considerarse satisfechos y temen que los principales beneficiarios de la decisión de los franceses sean sus adversarios los árabes.

Durante algunos años Israel recibió su principal armamento de la Francia de la IV y la V República. Los Mirages franceses fueron los verdaderos protagonistas de la victoria de la guerra de los seis días y el general De Gaulle llegó a calificar a Israel de «amigo y aliado» en un famoso discurso pronunciado frente a Ben Gurion. Pero en junio de 1967, al iniciarse la guerra de los seis días, el general cambió de actitud y empezó a considerar a Israel como «un pueblo arrogante y militante». Desde entonces decretó un embargo general para todos los países del «campo de batalla» que, dadas las circunstancias, perjudicaba exclusivamente a Israel. El caso de los cincuenta «Mirage-5» construídos para Israel y pagados por este país, pero que no fueron entregados por los franceses, fue el más sonado de una larga serie de ellos.

Ahora las circunstancias han cambiado. Israel, bien abastecido por los Estados Unidos, tiene un interés secundario en las armas francesas.

No ocurre lo mismo con los árabes, que se encuentran en dificultades con sus protectores soviéticos y que ahora, a diferencia de lo que ocurría en 1967, mantienen buenas relaciones con Francia. Además gracias a los ingresos del petróleo, están en situación de pagar todas las compras que

puedan hacer a la industria francesa de armamentos. De ahí las preocupaciones de Is-

Por si todo esto no bastara, los israelíes consideran que los árabes están en situación de ejercer serias presiones sobre Francia, amenazando con el corte de suministros de petróleo en el caso de que, dicho país accediera a reanudar sus ventas de armas a Israel. Por ello las seguridades que el embajador Ben Nathan pueda haber recibido de Giscard d'Estaing parecen tener una efectividad bastante dudosa y no precisamente porque el presidente francés haya querido desorientarle deliberada-

Es preciso tener en cuenta, por otra parte, que también a

diferencia de lo que ocurría en 1967, la industria francesa de armamentos, especialmente la aeronáutica, atraviesa serias dificultades. Por ello la apertura de un importante mercado en los países árabes sería económicamente muy beneficioso y contribuiría, además, a nivelar el déficit de la balanza de pagos causado por el aumento de precios del pe-

De todas formas, un sector muy importante de la opinión pública francesa sigue mostrando su simpatía por Israel y lo mismo ocurre con alguna de las figuras más destacadas del gobierno actual al contrario de lo que ocurría con los que le precedieron. Por ello se supone que se intentará alguna solución de compromiso que no perjudique demasiado a los israelíes. Pero desde luego, la recuperación de la calidad de «amigo y aliado», está completamente descartada, dada la actual coyuntura internacional.

Michael Brown.

#### Alemania Federal

Continúa el caso del espía que fue ayudante de Willy Brandt: la oposición quiere saber ahora como llegó a tal puesto

Ahora se dice que el caso habría sido descubierto antes si no fuera porque había rivalidad entre dos organizaciones de contraespionaje

BONN. (Crónica de Europa Press).—Al igual que con la dimisión de Richard Nixon como presidente de los Estados Unidos no se acabaron las secuelas del escándalo «Watergate», con la caída de Willy Brandt como canciller de la República Federal Alemana tampoco han cesado las complicaciones en torno a su caso, provocado por el espía comunista Gunther Gillaume, que llegó a ser ayudante del alto mandatario alemán. La diferencia estriba en que Estados Unidos ha permitido que los hechos quedaran casi a un segundo plano, prácticamente sólo a la escala judicial, mientras que en Bonn las secuelas continúan sosteniendo una vertiente puramente política.

Si, por una parte el parlamento ha nombrado un comité para que investigue a fondo las actividades de Gillaume una vez «colocado» en el puesto de ayudante de Brandt, la oposición ha dejado bien clara su posición de pretender que se averigüe por encima de todas las cosas, la forma en que el espía llegó a la camarilla del entonces canciller, de modo tal que pudo así acceder a reuniones políticas y diplo máticas de alta trascendencia para el país.

De las primeras investigaciones y de testimonios de «cazadores de espías» se de duce que el verdadero come tido de Guillaume hubiera s i do descubierto mucho tiempo antes de no ser por la rivalidad existente entre diferentes organizaciones federales dedicadas a actividades de contraespionaje. De cualquier modo, la oposición parlamentaria cristia no-demócrata quiere aprovechar el hecho de que las primeras sospechas, provenientes de agentes de con traespionaje a baja escala, no hubieran sido convenien temente escuehadas en su momento.

En relación con esto último, Guefter Nallau, jefe de los llamémosles así, servicios oficiales de contraespionaje, se manifestó de la siguiente forma ante el comité inves tigador: «Yo no estuve directamente comprometido en el caso, pero basándome en lo que sabíamos cuando Guillaume fue contratado para ayudante del canciller y lo habían revelado estudios pro fundos que se habían efec tuado, no pude ver razón alguna para negarle la autori zación desde mi punto de vista de la seguridad».

De hecho se sabe con ciencia cierta, y no ya sólo por las manifestaciones de los cristiano-demócratas, que la sucursal de Berlín oeste de la agencia de contraespionaje informó a su debido tiem po contra el espía comunis ta, pero en las altas esferas de Bonn, debido a la dualidad y rivalidad de las organizaciones, no se atendieron como era menester tales in

Alfred SCHROEDER

### rato Jeroalffleo

#### Ast nos to contaron...

¿Desea aprender a conducir?

Acudo a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.

Generalisimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 21 13 21

SECRETO DE UNA SONRISA

Sí, el secreto de la sonrisa de Mona Lisa, tan discutido, puede ser debido al hecho de que Leonardo da Vinci pintaba su obra por la noche. No le gustaba en manera alguna levantarse por las mañanas, hasta el punto de que esperaba que se agotasen las horas de la tarde para de-

-Sigue usted acostado -le reprochaban sus amigoscuando hace ya tiempo que se ha puesto el sol.

-Si yo tuviese que hacer un recorrido tan largo como suvo va estaría levantado —contestó el artista como ése no es mi caso, dejadme dormir.

#### Sonria...

EN LA PLAYA

El noviazgo de esta pareja va alargándose, alargán-

El otro domingo estuvieron en la playa. A ello invitaba la esplendidez de una jornada auténticamente veraniega. Y después de tomar un baño pasearon. La muchacha se decidió a plantear la cuestión definitiva.

-¿Sabes, Juanjo -le dijo-, por qué rechazo el ca-

-No -respondió el doncel-, no tengo ninguna idea. —Pues por eso precisamente —concluyó la muchacha. Por G. M. A.

10 500 nada

Para salvarte cumple el...

(Solución mañana)

Solución del anterior «Patatas fritas»

#### Morais Luque TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona Consulta: 11 a 2 Previa petición hora. Policiónica Parque de San Antonio. P.º D. Carmelo, 24. Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

## \_Aqui, los deportes

## Así fue la jornada en Primera Regional

## Atlético de Pinto, Cañaverol y Alcobendas, triunfaron «a domicilio»

#### Un positivo para los equipos de La Solana, San Cristóbal y Ciempozuelos

Muchos resultados contra pronóstico en esta tercera jornada de la Competición, lo que demuestra, por el momento, que no hay ningún equipo que sobresalga sobre los demás; si acaso, Leganés y Atlético de Pinto que, con 6 puntos -máximo que podían conquistar-, se han encaramado a lo alto de la clasificación, con dos y cuatro puntos fuertes, respectivamente.

dad

den-

de

de-

icho

fe-

De

osi

ove-

ien-

1 811

e de

icios

laje,

ente

di-

o en

Gui

para

y 10

de

tiem

11118

feras

orga

Y esto que sucedió el domingo, como lo que se dio en las dos jornadas anteriores, echa por tierra la idea de que existen equipos que iban a hacer de esta Liga «un paseo mili-

Todos juegan; sí, señores. Pero los hay que lo hacen con más fuerza, aunque sea con menos técnica, obteniendo iguales o mejores resultados. Porque ahí están, con cuatro puntos, a solo dos de distancia de los más altos, Orcasitas, Alcobendas, Sonseca, La Solana, Puerta Bonita y Chamartín.

Con todo, la temporada se presenta movidita e interesante. Esperemos que los equipos que parten en cada partido como favoritos, por su indudable clase —la de la mayoría de sus hombres-, como sucede en el Avila, serenen su juego y se dispongan a luchar durante los noventa minutos de cada partido. Por lo que se refiere al conjunto abulense, no vamos a cambiar de opinión porque haya perdido un encuentro fuera, que esto le pasa a cualquiera; seguimos creyendo en sus posibilidades, pero nccesitamos que los jugadores se responsabilicen totalmente para que caigan más puntos fuera y, sobre todo, para que no vuele ninguno más de casa. Ya sabemos que es difícil, que cada cual sale a ganar, pero...

Pensábamos que el Alcázar, ante sus vecinos de La Solana, sumara dos puntos, y sólo se pudo quedar con uno. Y los alcazareños se van quedando

Ur. Manuel

Reanuda su consulta

Otro empate entre el Conquense y el San Cristóbal de los Angeles, también sin goles,

atrás también esta temporada.

cuando los pronósticos quedaban plenamente del lado de la Unión Balompédica, de la que se decía que contaba con un gran conjunto.

Y le tendrá, pero de momento tenemos que contarle entre los que se iban a encontrar felices, con muchos triunfos dentro y fuera de casa. Bien que el tiempo todo lo puede mu-

Y el tercer empate, éste con dos goles por cada bando, se produjo en el choque Vallecas-Ciempozuelos. Con tres puntos queda cada uno de ellos.

Cantemos la segunda victoria fuera del At. de Pinto. En esta jornada le arrebató los dos puntos al Urbis. No cabe duda que los de Pinto van a por todo, con fuerza, con ganas y, todo hay que decirlo, con juego. Por eso están donde los mejores. El resultado

Y también 0-1 quedó el marcador del choque Orcasitas-Cañaveral. Los de Orcasitas perdieron la gran oportunidad de colocarse con la máxima puntuación. Ahora quedan con sus cuatro puntos en cuarta posición en la tabla clasifica-

El resultado más abultado de la jornada se dio en el campo del Chamartín, donde el titular, que tiene un buen equipo con jugadores cedidos por un «grande», recibió una fuerte goleada del Alcobendas. eguipo éste en el aue pocos creían al comienzo. Fue el resultado de 1-5.

Los cuatro partidos restantes terminaron en triunfos. por la mínima diferencia, de los equipos organizadores. 1-0 en el Leganés-Móstoles, dos buenos equipos sin duda, pero meior el leganense que no pierde comba. 2-1 en Socuéllamos. donde el equipo de casa dio la primera satisfacción a los seguidores, venciendo al Araniuez. 1-0, también, en el Puerta Bonita-Ouintanar de la Orden. Y 1-0, en Sonseca, donde el titular tuvo como adversario a nuestro equipo. Y este partido es el que más nos interesaba, naturalmente, a los abulenses. Ya sabemos que no debemos rasgarnos las vestiduras por el resultado, por la mínima derrota, en campo aie-

no. Pero es que pensamos -forzosamente hemos de repetirlo- que se puede hacer más. En este partido sucedió un poco lo que en el primero de la temporada, aquí en la Ciudad Deportiva. Se pudo ganar, pero no se puso mucho interés ,por parte de determinados jugadores. Y esto es lo único que nos preocupa; los partidos se ganan intentando todo, entregándose a tope los noventa minutos. De otra forma... Porque el contrario también juega. Y si corre más...

J. GOAL.



Obsequiará con un magnífico reloj « DUWARD » al jugador del Real Avila C. F. máximo goleador en la temporada oficial.

CLASIFICACION: Mate, Nacho y Paquito, 1.

«ANGEL» ha instituido otro premio para el «Jugador destacado» como en temporadas anteriores.

REGALOS -- REGALOS -- REGALOS JOYERIA-RELOJERIA-OPTICA LISTAS DE BODA **Porcelanas BIDASOA** San Millán, 2 y Duque de Alba, 1. - A V I L A.

REGALOS -- REGALOS -- REGALOS

## Santiago Esteva, el mejor nada-dor español

#### «Ahora sólo van a la piscina los padres de los que nadan y los entrenadores»

Santiago Esteva es un superclase como nadador. Ha acabado su carrera de Química en Estados Unidos, y ahora revalida en España estos estudios. Su primera meta es el servicio militar, que simultaneará con un año más de actividad deportiva. La última zambullida a una piscina de Esteva, de forma oficial ha sido en los Campeonatos Internacionales de Natación Militar, celebrados en Santa Cruz de Tenerife, y en los que han tomado parte ocho países. Oro, plata y bronce conquistó el mejor nadador español de todos los tiempos.

-Estamos sufriendo -dice, refiriéndose a Españauna especie de aceleración, debido al retraso que llevamos con respecto a otros países, los cuales han dedicado mucha más constancia superación a este deporte. Nosotros mejoramos marcas, pero no aplicamos el esfuerzo necesario para que el progreso de que le hablo sea más espectacular.

-¿Reune el español condiciones para ser un gran

Por supuesto que sí. Siempre hemos conseguido buenas marcas en los Mundiales, o en los Europeos, al menos desde hace cuatro años a esta parte. Pero hace falta más dedicación. Pre-

tendemos vivir al ritmo de vida de antes, cuando el extranjero ha cambiado, ha evolucionado mucho más. Esto nos hace perder pasos en el caminar de la natación mundial.

—; Cuáles son las virtudes y los defectos de Esteva?

-Me formé en España, hasta los diecisiete años, en que marché a los Estados Ûnidos, aunque ya con dieciséis, había quedado quinto en México. Me vi con pro blemas, porque tenía mi vida orientada hacia los estudios, y no hacia la natación. Como normalmente hacía en España más que los demás, me privaba de muchas cosas, y me entrenaba muy fuerte. Todo el mundo me decía que me iba a quemar pronto. Pero mi obsesión fue siempre, llevar una preparación perfectamente planificada por mi entrenador. Por eso, cuando fuí a América, pude soportar el ritmo de entrenamientos que allí se estila. Allí me dí cuenta de que es necesario ser un superclase para sobresalir, cuando se lleva una vida destinada a más de una meta. Es absolutamente necesario dedicarse a la natación v al estudio para sor bresalir. Robar horas a la vida privada, y entrenarse

constantemente. Si quieres

llegar a algo, tienes que hacerlo así.

#### **PROBLEMAS**

Hablamos de los problemas por los que pasa la natación en este país. Esteva ha respondido:

-Tiene los mismos problemas que puede tener el país económica, social, o culturalmente. Como en todas las cosas. No podemos pedir a un país que no es una potencia mundial en otras órdenes que lo sea en el deporte, porque todo viene ligado.

-¿Existe crisis en el pú-

-Efectivamente. Es posible que sea debido a que anteriormente no se contaba, por ejemplo, con los medios que hoy para salir al campo, de excursión. Antiguamente, la gente acudía a los espectáculos deportivos para relajarse un poco. Ahora solamente van los padres de los que nadan, y los entrenadores. Lo mismo ocurre con los niños, que ven demasiado sacrificio en el deporte, y tienen los amigos que tiran por otro lado ofreciéndoles diversión, o la oportunidad de no tener que trabajar, ni sacrificarse. Cuando la sociedad se desarrolle, la gente se dará cuenta de que es necesario

(Pasa a pág. siguiente)



#### Sofía Loren, en el Festival de San Sebastián

Sofia Loren, ha sido la gran atracción del Festival de Cine que, conforme informamos en "24 horas de España" (pág. 12) ha sido inaugurado por el ministro de Información y Turismo en San Sebastián. En el testimonio gráfico, aparece la famosa actriz cinematográfica italiana del brazo de su marido, el productor de la misma nacionalidad Carlo Ponti disponiéndose a entrar en el Victoria Eugenia para asistir a la sesión inaugural del Certamen.

También aparece a su lado el popular actor Richard Burton.

#### La fiesta de hoy en honor de Santa Marta, Patrona del gremio de Hostelería

Celebran hoy los camareros su fiesta en honor de Santa Marta, Patrona del gremio de Hostelería. Con tal motivo, desde primeras horas de la mañana han recorrido las calles de la ciudad entre las notas de la dulzaina v tambor con sus dianas y lanzamiento de cohetes. Posteriormente, a las diez y media de la mañana, asistieron a una misa celebrada en la basílica de San Vicente y, desde allí, se dirigieron al parque de recreo de la sociedad La Peña, donde tuvo lugar el concurso de coctelería, que continúa a la hora de cerrar nuestra edición y de cuyo resultado ofreceremos mañana la oportuna referencia.

Esta tarde los camareros continuarán su fiesta, con un partido de fútbol y una verbena que tendrá lugar por la noche.

En la jornada de hoy, var i o s establecimientos del gremio de hostelería han cerrado sus puertas, con objeto de que los camareros puedan participar en los actos programados.

## El mejor nadador español

(Viene de pág. anterior) trazarse otras metas en la vida.

-¿Es Esteva un hombre rico? ¿Le ha dado dinero la natación?

—No, ni mucho menos. La natación no da mucho de sí. Lo que sí me ha dado es facilidades para mis estudios, y para lograr, en la primera etapa de mi vida, metas altamente positivas.

-¿Y cuando usted se retire, dentro de un año?

—Nada, como una persona normal. Me pondré a trab a j a r, posiblemente en Reus, o cerca de allí. Esa es mi tierra. Seguiré mi vida adelante, con nuevas metas.

Santiago Esteva. El mejor hombre de la natación española. Le queda uno o dos años de vida deportiva.

Antonio CHAVES EUROPA PRESS.

## Pinies habla a los corresponsales españoles en Nueva York, sobre la postura de España con referencia al Sahara

SEDE DE LAS NACIO-NES UNIDAS, 17. (Efe).— El embajador de España ante la O. N. U. Jaime de Pinies, ha calificado de «intachable» la postura española con referencia al Sahara en el curso de una conferencia de prensa que reunió hoy a los corresponsales españoles en Nueva York.

Consideró el representante permanente español que la actitud de su Gobierno «está en absoluto acuerdo con la ortodoxia de las decisiones de las Naciones Unidas en relación con el territorio administrado». Explicó que el referendum de autodeterminación del Sahara se llevará a cabo en conformidad con la resolución 3.162 de la Asamblea General sobre el citado territorio, resolución que votó favorablemente en su día Marruecos.

En esta resolución se invita a España a «tomar todas las medidas necesarias para que sólo los habitantes autóctonos ejerzan su derecho a la libre determinación y a la independencia con miras a la descolonización del territorio».

#### Salou (Tarragona):

### El ministro de Haclenda inauguró la "V Semana Económica Internacional"

SALOU. (Tarragona). (Cifra).—Llegó ayer al aeropuerto de Reus el Vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, para inaugurar la V Semana Económica Internacional que se celebra en Salou desde ayer hasta el próximo día 19.

El señor Barrera de Irimo fue recibido por diversas autoridades tarraconenses, entre las que se encontraba don Sebastián Auger, alcalde de Salou y a la vez, organizador de la Semana.

La inauguración de las sesiones comenzó con las palabras del señor Auger quien enunció el tema de los trabajos de «Banca Oficial y Banca Privada, dentro de las economías en proceso de desarrollo».

El Ministro de Hacienda efectuó, seguidamente, un examen de la problemática financiera y crediticia de la Banca Oficial y privada y expresó su deseo que de las conversaciones surgiera una serie de sugerencias.

El señor Barrera de Irimo manifestó también que «se ha mantenido un alto nivel de empleo, a pesar del regreso a España de una importante cantidad de emigrantes», y añadió: «Las mayores dificultades económicas han pasado».

## Fernández Junior

Boutique joven para gente joven

**NOKOKOKOKOKOK** 

Duque de Alba, 15 - Teléf. 22 18 18 - Avila

Géneros de punto TEODORO

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES

— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MARY-PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34. y Comuneros de Castilla, 10. A V I L A (Pasaje Caja de Ahorros)

## B Hiconsa Renta

### CONOZCA NUESTRAS OFICINAS DE AVILA

D. Ferreol Hernández, 2-2.º A (Edificio Los Caballeros) AVILA